



MALATEC®

USER MANUAL

Swing 100cm green-black 23514

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Huštawka bocianie gniazdo 100cm zielono-czarna 23514

BETRIEBSANLEITUNG

Swing crow's nest 100cm green and black 23514

NÁVOD K OBSLUZE

Houpačka vraní hnízdo 100cm zelená a černá 23514

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

Balancoire nid de pie 100cm vert et noir 23514

INSTRUCCIONES DE OPERACION

Columpio nido de cuervo 100cm verde y negro 23514

ISTRUZIONI OPERATIVE

Nido di corvo altalena 100 cm verde e nero 23514

MANUAL DE UTILIZARE

Leagăn cuib de corb 100 cm verde și negru 23514

HASZNÁLATI UTASÍTÁS

Lengő varjúfészék 100cm zöld és fekete 23514

POUŽÍVATELSKÁ PRÍRUČKA

Hojdačka vranie hniezdo 100 cm zelená a čierna 23514

KASUTUSJUHEND

Kiikvarese pesa 100cm roheline ja must 23514

VARTOTOJO VADOVAS

Sūpynės varnų lizdas 100cm žalios ir juodos 23514

LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA

Vārnu ligzda 100cm zaļa un melna 23514

ПОСІБНИК КОРИСТУВАЧА

Гойдалки вороняче гніздо 100см зелено-чорні 23514

РЪКОВОДСТВО ЗА УПОТРЕБА

Люлка Щъркелово гнездо 100см зелено и черно 23514

KORISNIČKI PRIRUČNIK

Ljuljačka Rodino gnijezdo, 100 cm, zeleno-crna 23514

ANVÄNDARMANUAL

Storkbogunga, 100 cm, grön och svart 23514

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ

Κούνια πελαργού φωλιάς, 100 εκ., πράσινο και μαύρο 23514

GEBRUIKERSHANDLEIDING

Ooievaarsnestschommel, 100 cm, groen en zwart 23514



BRUGERVEJLEDNING

Storkeredegynge, 100 cm, grøn og sort 23514

MANUAL DO UTILIZADOR

Baloço ninho de cegonha, 100 cm, verde e preto 23514

PIROČNIK ZA UPORABO

Gugalnica štokljino gnezdo, 100 cm, zelena in črna 23514

KÄYTTÖOHJE

Haikaranpesäkeinu, 100 cm, vihreä ja musta 23514

M: 00023514 (GUF-2357UP)

Importer / Importer / Einführer / Dovožce / Importateur / Importador / Importatore / Importator / Importör / Dovožca /
Maaletooja / Importuotojas / Importētājs / Импортёр / Вносите́ль / Uvoznik / Importör / Εισαγωγέας / Importeur / Importør /
Importador / Uvoznik / Maahantuoja

ISO TRADE Sp. z o. o.
Ul. Hangarowa 15
59-220 Legnica

WEEE-Reg.-Nr. - DE 12589110

00023514 M: GUF-2357UP



5 900779 950313 >



Watermarkly

1.



2.



3.



4.



5.



6.



7.



8.



9.



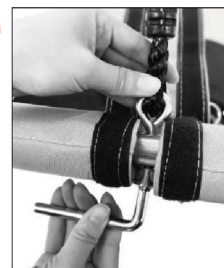
10.



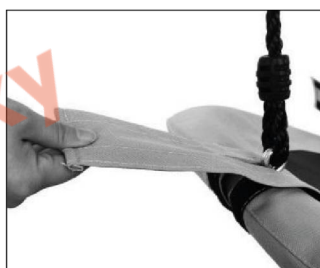
11.



12.



13.



14.



15.



Watermarkly

EN

Ladies and Gentlemen, thank you for purchasing our product!
Before starting to use, please read the following instructions
for the correct use of the product. Please keep these instructions on
future and to follow its recommendations, as non-compliance may endanger life or health.

Important: KEEP FOR FUTURE REFERENCE!

- Please read it completely before use and follow all instructions in the manual.
- Do not use the product if any part is missing or damaged.
- Please keep this manual for future reference.

SPECIFICATION:

- color: green-black
- dominant material: teslin + polyester, others: iron + EPE foam + nylon + PP
- maximum load: 150kg
- dimensions (thickness/width/height): 4.5/100/180cm
- rope thickness: 10mm
- swing weight: 3.4kg

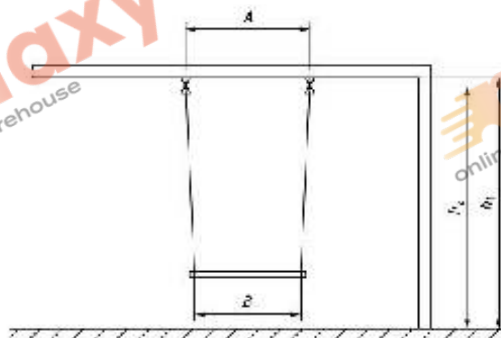
FEATURES:

The stork's nest swing is a product that provides a lot of fun and relaxation. The swing has a wide, round seat made of a steel frame secured with EPE foam, inside which there is a strong PP net. The swing has the ability to adjust the rope, its maximum length is 180 cm. It is made of strong fabric, highly durable, resistant to weather conditions, it dries quickly, making it safe and stable in use. The load capacity of up to 150 kg is possible thanks to the use of 10 mm thick braided ropes. This guarantees safety and allows for moments of joy even for adults.

GENERAL INSTRUCTIONS FOR INSTALLING THE SWING:

Make sure to maintain a safety distance of at least 2 m on both sides beyond the maximum swing reach and ensure that the ground is even and shock-absorbing, without sharp edges or pointed objects, obstacles, slopes, levels, steps or hard surfaces (e.g. concrete), etc.

- 1) The minimum clearances between adjacent swing elements and adjacent structures must be 300 mm.
- 2) The minimum distance between the swing suspension points measured along the cross beam is calculated as follows. Measurement:
Calculation $A = 0.04 h_2 + B$



- 3) The minimum distance between the swing elements and the ground should be:
 - Seat surface of the swing with a crossbeam height of 1200 mm or less: 200 mm
 - Seat surface of the swing with a crossbeam height greater than 1200 mm: 350 mm

SWING ASSEMBLY INSTRUCTIONS:

Please scan the QR code located on page 3 of the instructions. After scanning, a video will open showing step by step how to assemble the swing.

1. The swing contains 4 tubes, 2 ropes and a swing seat.
2. Place the swing seat and 4 frame tubes on the floor as shown in the drawing,
3. Insert a tube into each strip.
4. Do the same with the second tube, then connect the tubes together until you hear a click.
- 5.- 6. Connect all the tubes.
7. Lay the folded swing flat.
- 8.- 9. Before screwing in the screw, first pass the rope through the strap.
10. Insert the screw into the holes in the frame. The holes must be aligned.
11. Tighten the rope with the screw from the bottom.
12. Tighten the rope with the key. (included in the set)
13. After tightening the screw, stick the Velcro strap.
- 14 - 15. Finally, adjust the height of the swing.

CLEANING AND MAINTENANCE:

- Regularly remove any dirt from the swing.
- Clean with a soft, damp cloth.
- Avoid chemicals when cleaning.
- Check the condition of the swing structure to ensure it is stable and undamaged.
- Be careful not to damage the structure of the swing or the seat when cleaning.
- To oil all metallic moving parts
- Avoid the product facing the main direction of the sun

WARNINGS! WARNING!

- Not suitable for children under 36 months.
- Small parts. Choking hazard
- Minimum user age: 3 years.
- Long cables, strangulation hazard. Fall hazard.
- Do not use without adult supervision.
- Assembly required by adults.
- For home use only.
- Maximum user weight: 150 kg.
- Intended for indoor and outdoor use. - Do not leave your child unattended when using the product.
- Use only under adult supervision.
- The products are not suitable for consumption.
- Do not expose to harsh weather conditions or fire.
- Use as intended.
- The swing is intended for children who can sit up on their own.
- The maximum number of users is 1.

SAFE USE RULES:

- Read the instructions before use.
 - Follow the safety rules.
 - Do not make any technical modifications.
 - Any changes to the original product may only be made in accordance with the manufacturer's specifications.
 - Do not enter the vicinity of the swing during use.
 - This product is intended for family and home use only, not for a commercial playground or nursery. Two adults are required for assembly.
 - Do not install the swing on concrete, asphalt, hard ground or any other hard surface. A fall onto a hard surface can cause serious injury to the user. Shredded bark bedding, wood shavings, fine sand or fine gravel are considered acceptable shock-absorbing surfaces when installed and maintained at an appropriate depth under and around the equipment in a home playground.
 - A clearance of 4 m must be maintained around the swing.
 - Do not use the equipment until it has been properly installed.
 - Adults should check that hanging ropes are properly secured and cannot become entangled in the swing.
 - When using the swing, the child should avoid wearing scarves or other loose clothing that may pose a hazard.
 - Sit in the middle of the swing, putting all of your body weight on the seat.
 - Avoid swinging the empty swing.
 - Avoid walking close to, in front of, behind or between the moving swing.
 - Wear a bicycle or sports helmet when swinging.
 - At the beginning of each play season, and at regular intervals during the season of use, check that all nuts and bolts are securely tightened, tighten them if necessary.
 - Check the swing seat, ropes and other fasteners for signs of wear, replace if necessary.
 - When the swing is not in use, especially in winter, it should be disassembled and stored in a clean and dry place to prevent premature fading and corrosion, and to prolong its service life.
 - Keep the swing and all its parts in the packaging so that nothing is lost.
- The item requires periodic inspection and maintenance of the basic parts (suspensions, fasteners, etc.). If such inspections are not carried out, the toy may cause a fall or overturn.



Szanowni Państwo, dziękujemy za zakup naszego produktu!
 Przed przystąpieniem do używania, prosimy zapoznać się z poniższą instrukcją
 w celu prawidłowego użytkowania produktu. Prosimy o zachowanie niniejszej instrukcji na
 przyszłość oraz o zastosowanie się do jej zaleceń, ponieważ jej nieprzestrzeganie może zagrażać życiu lub zdrowiu.

Ważne : ZACHOWAĆ NA PRZYSZŁOŚĆ !

- Proszę przeczytać w całości przed rozpoczęciem użytkowania i przestrzegać wszystkich wytycznych zawartych w instrukcji.
- Nie używać produktu jeżeli jakiegokolwiek części brakuje bądź jest uszkodzona.
- Proszę zachować instrukcję na przyszłość.

SPECYFIKACJA:

- kolor: zielono-czarny
- dominujący materiał: teslin + poliester, pozostałe: żelazo + pianka EPE + nylon + PP
- maksymalne obciążenie: 150kg
- wymiary (gr/szer/wys): 4,5/100/180cm
- grubość lin: 10mm
- waga huśtawki: 3,4kg

CHARAKTERYSTYKA:

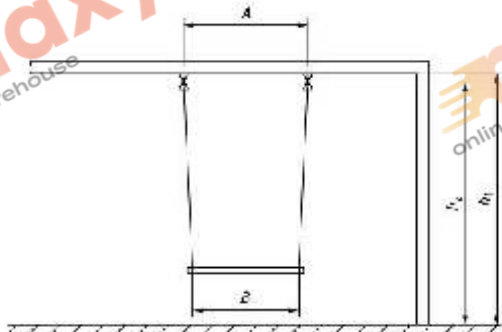
Huśtawka w stylu bocianiego gniazda to produkt, który zapewnia wiele zabawy i relaksu. Huśtawka posiada szerokie, okrągłe siedzisko zbudowane ze stalowej ramy zabezpieczonej pianką EPE, wewnątrz której znajduje się mocna siatka PP. Huśtawka ma możliwość regulacji liny, jej maksymalna długość wynosi 180cm. Wykonana została z mocnej tkaniny, o dużej wytrzymałości, odporności na działanie czynników atmosferycznych, jest szybkoschnąca, dzięki czemu jest bezpieczna i stabilna w użytkowaniu. Udźwig aż 150kg możliwy jest dzięki zastosowaniu lin plecionych o grubości 10mm. Gwarantuje to bezpieczeństwo i pozwala na chwile radości nawet dorosłym.

OGÓLNA INSTRUKCJA INSTALACJI HUŚTAWKI:

Upewnij się, że zachowałeś bezpieczny odstęp co najmniej 2 m po obu stronach poza maksymalnym zasięgiem huśtawki i upewnij się, że podłoże jest równe i amortyzujące wstrząsy, bez ostrych krawędzi lub spiczastych przedmiotów, przeszkód, pochyłości, poziomów, stopni lub twardych powierzchni (np. betonu) itp.

- 1) Minimalne odstępy między sąsiadującymi elementami wahadłowymi i sąsiadującymi konstrukcjami muszą wynosić 300 mm.
- 2) Minimalną odległość między punktami zawieszenia huśtawki mierzoną wzdłuż belki poprzecznej oblicza się w następujący sposób.

Pomiar: Obliczenie $A = 0,04 h_2 + B$



- 3) Minimalny odstęp między elementami huśtawki a podłożem powinien wynosić:

- Powierzchnia siedziska huśtawki o wysokości belki poprzecznej 1200 mm lub mniejszej: 200 mm
- Powierzchnia siedziska huśtawki o wysokości belki poprzecznej większej niż 1200 mm: 350 mm

INSTRUKCJA MONTAŻU HUŚTAWKI:

Proszę zeskanować kod QR znajdujący się na 3 stronie instrukcji. Po zeskanowaniu otworzy się film, w którym pokazane jest krok po kroku jak złożyć huśtawkę.

1. Huśtawka zawiera 4 rurki, 2 linki i siedzisko huśtawki.
2. Połóż siedzisko huśtawki i 4 rurki ramy na podłożu zgodnie z rysunkiem,
3. Włóż rurkę w każdy pasek.
4. Drugą rurkę analogicznie zrób tak samo, następnie połącz rury ze sobą aż będzie dźwięk kliknięcia.
- 5.- 6. Połącz wszystkie rurki.
7. Złożoną huśtawkę połóż na płasko.
- 8.- 9. Przed wkręceniem śruby, najpierw przełóż linkę przez pasek.
10. Włóż śrubę do otworów w ramie. Otwory muszą być wyrównane.
11. Od spodu dokręć linkę śrubką.
12. Dokręć linkę za pomocą klucza. (dołączony do zestawu)
13. Po dokręceniu śruby, przyklej pasek z rzepem.
- 14 - 15. Na koniec należy wyregulować wysokość huśtawki.



CZYSZCZENIE I KONSERWACJA:

- Regularnie usuwaj wszelkie zanieczyszczenia z huśtawki.
- Oczyszczaj za pomocą miękkiej, wilgotnej ścierki.
- Unikaj środków chemicznych podczas czyszczenia.
- Sprawdzaj stan konstrukcji huśtawki, aby upewnić się, że jest stabilna i nieuszkodzona.
- Zachowaj ostrożność podczas czyszczenia, aby nie naruszyć struktury huśtawki ani nie uszkodzić siedziska.
- Pamiętaj o naoliwieniu wszystkich metalowych części.
- Unikaj ustawiania produktu w kierunku głównego padania promieni słonecznych.

OSTRZEŻENIA! UWAGA!

- Nieodpowiednie dla dzieci poniżej 36. miesiąca.
- Małe części. Ryzyko zadławienia
- Minimalny wiek użytkownika: 3 lata.
- Długie przewody, ryzyko uduszenia. Niebezpieczeństwo upadku.
- Nie stosować bez nadzoru dorosłego.
- Montaż wymagany jest przez osoby dorosłe.
- Tylko do użytku domowego.
- Maksymalna waga użytkownika: 150kg.
- Przeznaczone do użytku wewnątrz i na zewnątrz.
- Nie pozostawiać dziecka bez opieki podczas korzystania z produktu.
- Stosować wyłącznie pod nadzorem osoby dorosłej.
- Produkty są niezdatne do spożycia.
- Nie wystawiać na działanie trudnych warunków atmosferycznych i ognia.
- Stosować zgodnie z przeznaczeniem.
- Huśtawka przeznaczona jest dla dzieci posiadających umiejętność samodzielnego siedzenia.
- Maksymalna liczba użytkowników wynosi 1.

ZASADY BEZPIECZNEGO UŻYTKOWANIA:

- Przed użyciem należy przeczytać instrukcję.
- Należy przestrzegać zasad bezpieczeństwa.
- Nie dokonywać żadnych modyfikacji technicznych.
- Wszelkie zmiany w oryginalnym produkcie mogą być przeprowadzane wyłącznie zgodnie ze specyfikacją producenta.
- Nie wolno wchodzić w pobliżu huśtawki podczas jej użytkowania.
- Produkt przeznaczony wyłącznie do użytku rodzinnego i domowego, nie na komercyjny plac zabaw lub do żłobka. Do montażu potrzebne są dwie osoby dorosłe.
- Nie instaluj huśtawki na betonie, asfalcie, twardej ziemi ani żadnej innej twardej powierzchni. Upadek na twardą powierzchnię może spowodować poważne obrażenia użytkownika. Rozdrobniona kora ściółkowa, wióry drzewne, drobny piasek lub drobny żwir są uważane za dopuszczalne powierzchnie amortyzujące wstrząsy, jeśli są zainstalowane i utrzymywane na odpowiedniej głębokości pod i wokół sprzętu na domowym placu zabaw.
- Wokół huśtawki należy zachować odstęp 4 m.
- Nie wolno używać sprzętu do momentu jego prawidłowego zainstalowania.
- Dorośli powinni sprawdzić, czy wiszące liny są odpowiednio zabezpieczone i czy nie można ich zaplątać w huśtawkę.
- Dziecko podczas korzystania z huśtawki powinno unikać zakładania szalików i innych luźnych ubrań, które mogą stwarzać zagrożenie.
- Należy usiąść w środkowej części huśtawki, przenosząc cały ciężar ciała na siedzisko.
- Należy unikać kołysania pustą huśtawką.
- Należy unikać chodzenia blisko, przed, za lub między ruchomą huśtawką.
- Podczas huśtania się należy nosić kask rowerowy lub sportowy.
- Na początku każdego sezonu zabaw, a także w regularnych odstępach czasu w trakcie sezonu użytkowania, należy sprawdzić czy wszystkie nakrętki i śruby są dobrze dokręcone, w razie potrzeby dokręć je.
- Należy sprawdzać siedzisko huśtawki, liny i inne elementy mocujące pod kątem oznak zużycia, w razie potrzeby wymienić.
- Gdy huśtawka nie jest używana, zwłaszcza zimą, należy ją zdemontować i przechowywać w czystym i suchym miejscu, aby zapobiec przedwczesnemu blaknięciu kolorów i korozji, a także przedłużyć jej żywotność.
- Przechowuj huśtawkę i wszystkie jej części w opakowaniu, aby nic nie zginęło.

Przedmiot wymaga przeprowadzania okresowych kontroli i konserwacji podstawowych części (zawieszek, mocowań, itd.). Jeżeli kontrole takie nie są przeprowadzane, zabawka może spowodować upadek lub przewrócenie się.

DE



Watermarkly

Sehr geehrte Damen und Herren, vielen Dank, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben!
Bevor Sie mit der Verwendung beginnen, lesen Sie bitte die folgenden Anweisungen
für die korrekte Verwendung des Produkts. Bitte halten Sie diese Anweisungen auf
Zukunft und seine Empfehlungen zu befolgen, da Nichteinhaltung Leben oder Gesundheit gefährden kann.

Wichtig: BEHALTEN SIE FÜR ZUKÜNFTIGE REFERENZEN!

- Bitte lesen Sie es vor Gebrauch vollständig durch und befolgen Sie alle Anweisungen im Handbuch.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Teile fehlen oder beschädigt sind.
- Bitte bewahren Sie dieses Handbuch zum späteren Nachschlagen auf.

SPEZIFIKATION:

- Farbe: grün-schwarz
- Dominantes Material: Teslin + Polyester, andere: Eisen + EPE-Schaum + Nylon + PP
- maximale Belastung: 150 kg
- Abmessungen (Dicke/Breite/Höhe): 4,5/100/180 cm
- Seilstärke: 10 mm
- Schwunggewicht: 3,4 kg

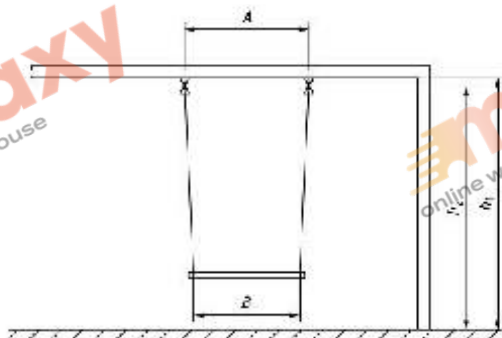
MERKMAL:

Eine Schaukel im Storchennest-Stil ist ein Produkt, das viel Spaß und Entspannung bietet. Die Schaukel verfügt über einen breiten, runden Sitz aus einem mit EPE-Schaum geschützten Stahlrahmen, in dem sich ein starkes PP-Netz befindet. Die Schaukel verfügt über ein verstellbares Seil, ihre maximale Länge beträgt 180 cm. Es besteht aus starkem Stoff, ist äußerst langlebig, witterungsbeständig und schnell trocknend, wodurch es sicher und stabil im Gebrauch ist. Durch den Einsatz von 10 mm starken Flechtseilen ist eine Tragfähigkeit von bis zu 150 kg möglich. Das garantiert Sicherheit und ermöglicht auch Erwachsenen freudige Momente.

ALLGEMEINE MONTAGEANLEITUNG FÜR DIE SCHAUKEL:

Achten Sie auf einen Sicherheitsabstand von mindestens 2 m auf beiden Seiten über die maximale Reichweite der Schaukel hinaus und stellen Sie sicher, dass der Boden eben und stoßdämpfend ist, ohne scharfe Kanten oder spitze Gegenstände, Hindernisse, Schrägen, Ebenen, Stufen oder harte Oberflächen (z. B. Beton) usw.

- 1) Der Mindestabstand zwischen benachbarten Schaukelelementen und angrenzenden Konstruktionen muss 300 mm betragen.
- 2) Der entlang der Traverse gemessene Mindestabstand zwischen den Aufhängepunkten der Schaukel wird wie folgt berechnet. Messung:
Berechnung $A = 0,04 h_2 + B$



- 3) Der Mindestabstand zwischen den Schaukelelementen und dem Boden sollte betragen:
 - Sitzfläche einer Schaukel mit einer Querbalkenhöhe von 1200 mm oder weniger: 200 mm
 - Sitzfläche einer Schaukel mit einer Querbalkenhöhe größer als 1200 mm: 350 mm

MONTAGEANLEITUNG DER SCHAUKEL:

Bitte scannen Sie den QR-Code auf Seite 3 des Handbuchs. Nach dem Scannen öffnet sich ein Video, das Schritt für Schritt zeigt, wie die Schaukel zusammengebaut wird.

1. Die Schaukel besteht aus 4 Rohren, 2 Seilen und einem Schaukelsitz.
2. Stellen Sie den Schaukelsitz und die 4 Rahmenrohre wie in der Zeichnung gezeigt auf den Boden.
3. Stecken Sie in jeden Streifen ein Röhrchen.
4. Machen Sie dasselbe für den zweiten Schlauch und verbinden Sie dann die Schläuche miteinander, bis Sie ein Klickgeräusch hören.
- 5.- 6. Alle Schläuche anschließen.
7. Legen Sie die zusammengeklappte Schaukel flach hin.
- 8.- 9. Bevor Sie die Schraube festziehen, führen Sie das Kabel zunächst durch die Schelle.
10. Setzen Sie die Schraube in die Löcher im Rahmen ein. Die Löcher müssen ausgerichtet sein.
11. Befestigen Sie das Kabel von unten mit der Schraube.
12. Ziehen Sie das Kabel mit einem Schraubenschlüssel fest. (im Set enthalten)
13. Nachdem Sie die Schraube festgezogen haben, befestigen Sie das Klettband.
- 14 - 15. Passen Sie abschließend die Höhe der Schaukel an.

REINIGUNG UND PFLEGE:

- Entfernen Sie regelmäßig jeglichen Schmutz von der Schaukel.
- Mit einem weichen, feuchten Tuch reinigen.



Watermarkkly

- Vermeiden Sie beim Reinigen Chemikalien.
- Überprüfen Sie den Zustand der Schaukelstruktur, um sicherzustellen, dass sie stabil und unbeschädigt ist.
- Seien Sie beim Reinigen vorsichtig, um die Struktur der Schaukel oder den Sitz nicht zu beschädigen.
- Denken Sie daran, alle Metallteile zu ölen.
- Vermeiden Sie es, das Produkt in Richtung des Hauptsonnenlichts zu positionieren.

WARNUNGEN! AUFMERKSAMKEIT!

- Nicht für Kinder unter 36 Monaten geeignet.
- Kleinteile. Erstickungsgefahr.
- Mindestalter des Benutzers: 3 Jahre.
- Lange Kabel, Erstickungsgefahr. Sturzgefahr.
- Nicht ohne Aufsicht eines Erwachsenen verwenden.
- Montage durch Erwachsene erforderlich.
- Nur für den Heimgebrauch.
- Maximales Benutzergewicht: 150 kg.
- Konzipiert für den Innen- und Außenbereich.
- Lassen Sie das Kind während der Verwendung des Produkts nicht unbeaufsichtigt.
- Nur unter Aufsicht eines Erwachsenen verwenden.
- Die Produkte sind nicht zum Verzehr geeignet.
- Nicht rauen Wetterbedingungen und Feuer aussetzen.
- Bestimmungsgemäß verwenden.
- Die Schaukel ist für Kinder gedacht, die selbstständig sitzen können.
- Die maximale Anzahl an Benutzern beträgt 1.

REGELN FÜR EINE SICHERE VERWENDUNG:

- Bitte lesen Sie vor der Verwendung die Gebrauchsanweisung.
- Bitte beachten Sie die Sicherheitsregeln.
- Nehmen Sie keine technischen Veränderungen vor.
- Änderungen am Originalprodukt dürfen nur gemäß den Herstellerangaben vorgenommen werden.
- Kommen Sie nicht in die Nähe der Schaukel, während diese in Betrieb ist.
- Das Produkt ist nur für den Familien- und Heimgebrauch bestimmt, nicht für einen kommerziellen Spielplatz oder Kindergarten. Für den Aufbau sind zwei Erwachsene erforderlich.
- Installieren Sie die Schaukel nicht auf Beton, Asphalt, hartem Boden oder einer anderen harten Oberfläche. Ein Sturz auf eine harte Oberfläche kann zu schweren Verletzungen des Benutzers führen. Geschredderter Rindenmulch, Holzspäne, feiner Sand oder feiner Kies gelten als akzeptable stoßdämpfende Oberflächen, wenn sie in angemessener Tiefe unter und um Heimsportgeräte installiert und gepflegt werden.
- Halten Sie rund um die Schaukel einen Abstand von 4 m ein.
- Benutzen Sie das Gerät erst, wenn es ordnungsgemäß installiert ist.
- Erwachsene sollten darauf achten, dass die Hängeseile ordnungsgemäß befestigt sind und sich nicht in der Schaukel verfangen können.
- Beim Benutzen der Schaukel sollte das Kind das Tragen von Schals und anderen losen Kleidungsstücken vermeiden, die eine Gefahr darstellen könnten.
- Setzen Sie sich in die Mitte der Schaukel und verlagern Sie Ihr gesamtes Körpergewicht auf den Sitz.
- Vermeiden Sie es, eine leere Schaukel zu schwingen.
- Vermeiden Sie es, in die Nähe, vor, hinter oder zwischen einer sich bewegenden Schaukel zu gehen.
- Bitte tragen Sie beim Schaukeln einen Fahrrad- oder Sporthelm.
- Überprüfen Sie zu Beginn jeder Spielsaison und in regelmäßigen Abständen während der Nutzungssaison den festen Sitz aller Muttern und Schrauben und ziehen Sie diese gegebenenfalls nach.
- Überprüfen Sie den Schaukelsitz, die Seile und andere Befestigungselemente auf Verschleißerscheinungen und ersetzen Sie sie gegebenenfalls.
- Wenn die Schaukel nicht verwendet wird, insbesondere im Winter, zerlegen Sie sie bitte und lagern Sie sie an einem sauberen und trockenen Ort, um vorzeitiges Verblassen der Farbe und Korrosion zu verhindern und ihre Lebensdauer zu verlängern.
- Bewahren Sie die Schaukel und alle ihre Teile in der Verpackung auf, damit nichts verloren geht.

Der Artikel erfordert regelmäßige Inspektionen und Wartung grundlegender Teile (Aufhängungen, Halterungen usw.). Werden diese Kontrollen nicht durchgeführt, besteht die Gefahr, dass das Spielzeug herunterfällt oder umkippt.



CS

Dámy a pánové, děkujeme vám za zakoupení našeho produktu!

Watermarkly

Před zahájením používání si přečtěte následující pokyny pro správné použití produktu. Tyto pokyny si prosím ponechejte dodržovat její doporučení, protože nedodržení může ohrozit život nebo zdraví.

Důležité: UCHOVÁVEJTE BUDOUCNOST!

- Před použitím si jej prosím pečlivě přečtěte a postupujte podle pokynů v příručce.
- Nepoužívejte výrobek, pokud některá část chybí nebo je poškozena.
- Tuto příručku si prosím uschovejte pro budoucí použití.

SPECIFIKACE:

- barva: zeleno-černá
- dominantní materiál: teslin + polyester, ostatní: železo + EPE pěna + nylon + PP
- maximální zatížení: 150 kg
- rozměry (tloušťka/šířka/výška): 4,5/100/180cm
- tloušťka lana: 10mm
- hmotnost houpačky: 3,4 kg

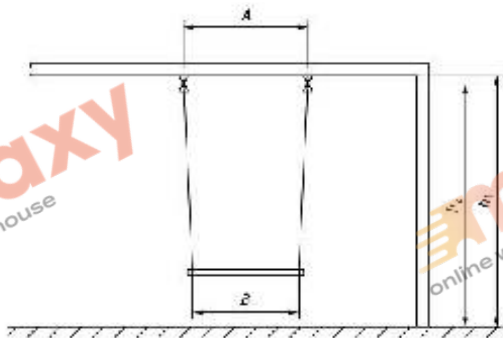
CHARAKTERISTICKÝ:

Houpačka ve stylu čapiho hnízda je produkt, který poskytuje spoustu zábavy a relaxace. Houpačka má široký, kulatý sedák z ocelového rámu chráněného EPE pěnou, uvnitř kterého je silná PP síťovina. Houpačka má nastavitelné lano, její maximální délka je 180 cm. Je vyrobena z pevné tkaniny, vysoce odolná, odolná vůči povětrnostním vlivům a rychleschnoucí, díky čemuž je bezpečná a stabilní při používání. Nosnost až 150 kg je možná díky použití pletených lan o tloušťce 10 mm. To zaručuje bezpečnost a umožňuje i dospělým prožít chvíle radosti.

VŠEOBECNÉ POKYNY PRO INSTALACI HOUPAČKY:

Ujistěte se, že udržujete bezpečnou vzdálenost alespoň 2 m na obou stranách mimo maximální dosah houpačky a ujistěte se, že je povrch rovný a tlumí nárazy, bez ostrých hran nebo špičatých předmětů, překážek, svahů, úrovní, schodů, nebo tvrdé povrchy (např. beton) atd.

- 1) Minimální vzdálenost mezi sousedními výkyvnými prvky a sousedními konstrukcemi musí být 300 mm.
- 2) Minimální vzdálenost mezi závěsnými body houpačky měřená podél příčného nosníku se vypočítá následovně. Měření: Výpočet $A = 0,04 h^2 + B$



- 3) Minimální vzdálenost mezi houpacími prvky a zemí by měla být:
 - Sedací plocha houpačky s výškou příčného nosníku 1200 mm nebo méně: 200 mm
 - Sedací plocha houpačky s výškou příčného nosníku větší než 1200 mm: 350 mm

NÁVOD NA MONTÁŽ HOUPAČKY:

Naskenujte prosím QR kód na straně 3 návodu. Po naskenování se otevře video ukazující krok za krokem, jak sestavit houpačku.

1. Houpačka obsahuje 4 trubky, 2 lana a sedátko na houpačku.
2. Umístěte sedadlo houpačky a 4 trubky rámu na podlahu, jak je znázorněno na obrázku,
3. Do každého proužku vložte hadičku.
4. Udělejte totéž pro druhou trubici, poté spojte trubice dohromady, dokud neuslyšíte cvaknutí.
- 5.- 6. Připojte všechny trubky.
7. Položte složenou houpačku naplocho.
- 8.- 9. Před utažením šroubu nejprve protáhněte lanko popruhem.
10. Zasuňte šroub do otvorů v rámu. Otvory musí být zarovnané.
11. Utáhněte kabel zespodu pomocí šroubu.
12. Utáhněte kabel klíčem. (součástí sady)
13. Po utažení šroubu připevněte pásek suchého zipu.
- 14 - 15. Nakonec upravte výšku houpačky.

ČISTĚNÍ A ÚDRŽBA:

- Pravidelně odstraňujte z houpačky veškeré nečistoty.
- Čistěte měkkým vlhkým hadříkem.
- Při čištění se vyhněte chemikáliím.



Watermarkly

- Zkontrolujte stav konstrukce houpačky, abyste se ujistili, že je stabilní a nepoškozená.
- Při čištění buďte opatrní, abyste nepoškodili konstrukci houpačky nebo nepoškodili sedátko.
- Nezapomeňte naolejovat všechny kovové části.
- Neumísťujte výrobek ve směru hlavního slunečního světla.

VAROVÁNÍ! POZOR!

- Nevhodné pro děti do 36 měsíců.
- Malé díly. Nebezpečí udušení
- Minimální věk uživatele: 3 roky.
- Dlouhé kabely, nebezpečí udušení. Nebezpečí pádu.
- Nepoužívejte bez dozoru dospělé osoby.
- Montáž vyžaduje dospělá osoba.
- Pouze pro domácí použití.
- Maximální hmotnost uživatele: 150 kg.
- Určeno pro vnitřní i venkovní použití.
- Při používání výrobku nenechávejte dítě bez dozoru.
- Používejte pouze pod dohledem dospělé osoby.
- Výrobky nejsou vhodné ke spotřebě.
- Nevystavujte drsným povětrnostním podmínkám a ohni.
- Používejte podle určení.
- Houpačka je určena pro děti, které umí samostatně sedět.
- Maximální počet uživatelů je 1.

PRAVIDLA PRO BEZPEČNÉ POUŽÍVÁNÍ:

- Před použitím si přečtěte pokyny.
- Dodržujte prosím bezpečnostní pravidla.
- Neprovádějte žádné technické úpravy.
- Jakékoli změny původního výrobku lze provádět pouze v souladu se specifikacemi výrobce.
- Nepřibližujte se k houpačce, když je v provozu.
- Výrobek je určen pouze pro rodinné a domácí použití, nikoli pro komerční hřiště nebo školku. K sestavení jsou zapotřebí dvě dospělé osoby.
- Neinstalujte houpačku na beton, asfalt, tvrdou zem nebo jiný tvrdý povrch. Pád na tvrdý povrch může uživateli způsobit vážné zranění. Mulč z drcené kůry, dřevěné hobliny, jemný písek nebo jemný štěrk jsou považovány za přijatelné povrchy tlumící nárazy, pokud jsou instalovány a udržovány ve vhodné hloubce pod vybavením domácího hřiště a kolem něj.
- Kolem houpačky udržujte vzdálenost 4 m.
- Zařízení nepoužívejte, dokud není správně nainstalováno.
- Dospělí by měli zkontrolovat, zda jsou závěsná lana řádně zajištěna a nemohou se do houpačky zamotat.
- Při používání houpačky by se dítě mělo vyvarovat nošení šátků a jiného volného oblečení, které může představovat hrozbu.
- Posad'te se doprostřed houpačky a přeneste celou váhu těla na sedadlo.
- Vyhnete se houpání prázdné houpačky.
- Vyhnete se chůzi blízko, před, za nebo mezi pohybující se houpačkou.
- Při houpání noste cyklistickou nebo sportovní přilbu.
- Na začátku každé herní sezóny a v pravidelných intervalech během sezóny používání zkontrolujte, zda jsou všechny matice a šrouby zajištěny a v případě potřeby je dotáhněte.
- Zkontrolujte sedák houpačky, lana a další upevňovací prvky, zda nejeví známky opotřebení a v případě potřeby je vyměňte.
- Když houpačku nepoužíváte, zejména v zimě, rozeberte ji a uložte na čistém a suchém místě, abyste zabránili předčasnému vyblednutí barvy a korozi a prodloužili její životnost.
- Houpačku a všechny její části uložte do obalu, aby se nic neztratilo.

Položka vyžaduje pravidelné kontroly a údržbu základních dílů (závěsy, upevnění atd.). Pokud tyto kontroly neprovedou, hračka může spadnout nebo se převrátit.



FR

Mesdames et Messieurs, merci d'avoir acheté notre produit!
Avant d'utiliser, veuillez lire les instructions suivantes

Watermarkly

pour une utilisation correcte du produit. Veuillez garder ces instructions sur l'avenir et de suivre ses recommandations, car le non-respect peut mettre la vie ou la santé en danger.

Important: GARDER POUR L'AVENIR!

- Veuillez le lire complètement avant utilisation et suivez toutes les instructions du manuel.
- N'utilisez pas le produit si une pièce est manquante ou endommagée.
- S'il vous plaît garder ce manuel pour référence future.

SPÉCIFICATION:

- couleur : vert-noir
- matière dominante : teslin + polyester, autres : fer + mousse EPE + nylon + PP
- charge maximale : 150kg
- dimensions (épaisseur/largeur/hauteur) : 4,5/100/180cm
- épaisseur de corde : 10mm
- poids d'oscillation : 3,4 kg

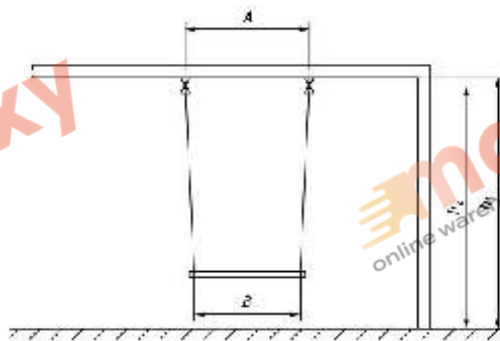
CARACTÉRISTIQUES:

Une balançoire de style nid de cigogne est un produit qui procure beaucoup de plaisir et de détente. La balançoire a un siège large et rond constitué d'un cadre en acier protégé par de la mousse EPE, à l'intérieur duquel se trouve un treillis PP solide. La balançoire a une corde réglable, sa longueur maximale est de 180 cm. Il est fait d'un tissu solide, très durable, résistant aux conditions météorologiques et à séchage rapide, ce qui le rend sûr et stable à utiliser. Une capacité de charge allant jusqu'à 150 kg est possible grâce à l'utilisation de cordes tressées de 10 mm d'épaisseur. Cela garantit la sécurité et permet même aux adultes de vivre des moments de joie.

INSTRUCTIONS GÉNÉRALES D'INSTALLATION DE LA BALANÇOIRE :

Assurez-vous de maintenir une distance de sécurité d'au moins 2 m des deux côtés au-delà de la portée maximale de la balançoire, et assurez-vous que le sol est plat et amortit les chocs, sans arêtes vives ni objets pointus, obstacles, pentes, niveaux, marches. ou des surfaces dures (par exemple béton), etc.

- 1) L'espacement minimum entre les éléments pivotants adjacents et les structures adjacentes doit être de 300 mm.
- 2) La distance minimale entre les points de suspension pivotante mesurée le long de la traverse est calculée comme suit. Mesure : Calcul A = 0,04 h² + B



- 3) La distance minimale entre les éléments pivotants et le sol doit être :
 - Surface d'assise d'une balançoire avec une hauteur de traverse de 1200 mm ou moins : 200 mm
 - Surface d'assise d'une balançoire avec une hauteur de traverse supérieure à 1200 mm : 350 mm

INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE DE LA BALANÇOIRE :

Veuillez scanner le code QR à la page 3 du manuel. Après la numérisation, une vidéo s'ouvrira montrant étape par étape comment assembler la balançoire.

1. La balançoire comprend 4 tubes, 2 cordes et un siège de balançoire.
2. Placez le siège de balançoire et les 4 tubes du cadre sur le sol comme indiqué sur le dessin,
3. Insérez un tube dans chaque bande.
4. Faites de même pour le deuxième tube, puis connectez les tubes ensemble jusqu'à ce que vous entendiez un clic.
- 5.- 6. Connectez tous les tubes.
7. Posez la balançoire pliée à plat.
- 8.- 9. Avant de serrer la vis, faites d'abord passer le câble dans la sangle.
10. Insérez la vis dans les trous du cadre. Les trous doivent être alignés.
11. Serrez le câble par le bas avec la vis.
12. Serrez le câble avec une clé. (inclus dans l'ensemble)
13. Après avoir serré la vis, fixez la bande Velcro.
- 14 - 15. Enfin, ajustez la hauteur de la balançoire.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN :

- Retirez régulièrement toute saleté de la balançoire.
- Nettoyer avec un chiffon doux et humide.
- Évitez les produits chimiques lors du nettoyage.
- Vérifiez l'état de la structure de la balançoire pour vous assurer qu'elle est stable et en bon état.



Watermarkly

- Soyez prudent lors du nettoyage pour éviter d'endommager la structure de la balançoire ou d'endommager le siège.
- Pensez à huiler toutes les pièces métalliques.
- Évitez de positionner le produit dans la direction de la lumière solaire principale.

AVERTISSEMENTS ! ATTENTION!

- Ne convient pas aux enfants de moins de 36 mois.
- Petites pièces. Risque d'étouffement
- Âge minimum de l'utilisateur : 3 ans.
- Câbles longs, risque d'étouffement. Risque de chute.
- Ne pas utiliser sans la surveillance d'un adulte.
- Assemblage requis par les adultes.
- Pour usage domestique uniquement.
- Poids maximum de l'utilisateur : 150 kg.
- Conçu pour une utilisation intérieure et extérieure.
- Ne laissez pas l'enfant sans surveillance lors de l'utilisation du produit.
- Utiliser uniquement sous la surveillance d'un adulte.
- Les produits sont impropres à la consommation.
- Ne pas exposer aux intempéries et au feu.
- Utiliser comme prévu.
- La balançoire est destinée aux enfants pouvant s'asseoir de manière autonome.
- Le nombre maximum d'utilisateurs est de 1.

RÈGLES POUR UNE UTILISATION SÉCURISÉE :

- Veuillez lire les instructions avant utilisation.
- Merci de respecter les règles de sécurité.
- N'apportez aucune modification technique.
- Toute modification par rapport au produit original ne peut être effectuée que conformément aux spécifications du fabricant.
- Ne vous approchez pas de la balançoire pendant son utilisation.
- Le produit est destiné à un usage familial et domestique uniquement, et non à un terrain de jeu commercial ou à une crèche. Deux adultes sont requis pour le montage.
- N'installez pas la balançoire sur du béton, de l'asphalte, un sol dur ou toute autre surface dure. Une chute sur une surface dure peut provoquer des blessures graves à l'utilisateur. Le paillis d'écorce déchiqueté, les copeaux de bois, le sable fin ou le gravier fin sont considérés comme des surfaces absorbant les chocs acceptables lorsqu'ils sont installés et entretenus à une profondeur appropriée sous et autour de l'équipement de terrain de jeu domestique.
- Maintenir une distance de 4 m autour de la balançoire.
- N'utilisez pas l'équipement tant qu'il n'est pas correctement installé.
- Les adultes doivent vérifier que les cordes suspendues sont bien fixées et qu'elles ne peuvent pas s'emmêler dans la balançoire.
- Lors de l'utilisation de la balançoire, l'enfant doit éviter de porter des foulards et autres vêtements amples pouvant constituer une menace.
- Asseyez-vous au milieu de la balançoire en transférant tout votre poids sur le siège.
- Évitez de balancer une balançoire vide.
- Évitez de marcher à proximité, devant, derrière ou entre une balançoire en mouvement.
- Veuillez porter un casque de vélo ou de sport lorsque vous vous balancez.
- Au début de chaque saison de jeu, et à intervalles réguliers pendant la saison d'utilisation, vérifiez que tous les écrous et boulons sont bien serrés et resserrez-les si nécessaire.
- Vérifiez le siège de la balançoire, les cordes et autres fixations pour détecter tout signe d'usure et remplacez-les si nécessaire.
- Lorsque la balançoire n'est pas utilisée, surtout en hiver, veuillez la démonter et la ranger dans un endroit propre et sec pour éviter la décoloration et la corrosion prématurées et prolonger sa durée de vie.
- Rangez la balançoire et toutes ses pièces dans l'emballage afin que rien ne se perde.

L'article nécessite des inspections périodiques et un entretien des pièces de base (suspensions, supports, etc.). Si ces contrôles ne sont pas effectués, le jouet risque de tomber ou de basculer.



ES

Señoras y señores, ¡gracias por adquirir nuestro producto!

Antes de usar, lea las siguientes instrucciones para el correcto uso del producto. Mantenga estas instrucciones en futuro y seguir sus recomendaciones, ya que su incumplimiento puede poner en peligro la vida o la salud.

Watermarkly

Importante: ¡GUARDE PARA EL FUTURO!

- Léalo completamente antes de usarlo y siga todas las instrucciones del manual.
- No utilice el producto si alguna pieza falta o está dañada.
- Por favor conserve este manual para referencias futuras.

ESPECIFICACIÓN:

- color: verde-negro
- material dominante: teslin + poliéster, otros: hierro + espuma EPE + nailon + PP
- carga máxima: 150 kg
- dimensiones (grosor/ancho/alto): 4,5/100/180cm
- espesor de la cuerda: 10 mm
- peso del columpio: 3,4 kg

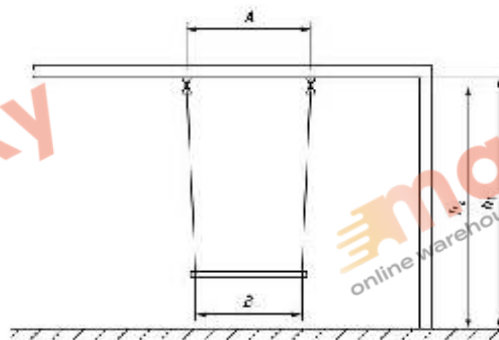
CARACTERÍSTICA:

El columpio estilo nido de cigüeña es un producto que proporciona mucha diversión y relajación. El columpio tiene un asiento ancho y redondo fabricado con una estructura de acero protegida con espuma EPE, en cuyo interior se encuentra una resistente malla de PP. El columpio dispone de cuerda regulable, su longitud máxima es de 180 cm. Está confeccionado con un tejido resistente, muy duradero, resistente a las condiciones climáticas y de secado rápido, lo que lo hace seguro y estable en su uso. Es posible una capacidad de carga de hasta 150 kg gracias al uso de cuerdas trenzadas de 10 mm de espesor. Esto garantiza la seguridad y permite que incluso los adultos tengan momentos de alegría.

INSTRUCCIONES GENERALES DE INSTALACIÓN DEL COLUMPIO:

Asegúrese de mantener una distancia segura de al menos 2 m a ambos lados más allá del alcance máximo del columpio, y asegúrese de que el suelo esté nivelado y amortiguado, sin bordes afilados ni objetos puntiagudos, obstáculos, pendientes, niveles, escalones, o superficies duras (por ejemplo, hormigón), etc.

- 1) La distancia mínima entre elementos oscilantes adyacentes y estructuras adyacentes debe ser de 300 mm.
- 2) La distancia mínima entre los puntos de suspensión del columpio medida a lo largo del travesaño se calcula de la siguiente manera.
Medición: Cálculo $A = 0,04 h^2 + B$



- 3) La distancia mínima entre los elementos oscilantes y el suelo debe ser:
 - Área de asiento de un columpio con una altura de travesaño de 1200 mm o menos: 200 mm
 - Superficie del asiento de un columpio con una altura de travesaño superior a 1200 mm: 350 mm

INSTRUCCIONES DE MONTAJE DEL COLUMPIO:

Escanee el código QR en la página 3 del manual. Después de escanear, se abrirá un vídeo que muestra paso a paso cómo montar el columpio.

1. El columpio incluye 4 tubos, 2 cuerdas y un asiento de columpio.
2. Coloque el asiento del columpio y los 4 tubos del marco en el piso como se muestra en el dibujo.
3. Inserte un tubo en cada tira.
4. Haga lo mismo con el segundo tubo, luego conecte los tubos hasta que escuche un clic.
- 5.- 6. Conectar todos los tubos.
7. Coloque el columpio plegado en posición horizontal.
- 8.- 9. Antes de apretar el tornillo, primero pasar el cable por la correa.
10. Inserte el tornillo en los orificios del marco. Los agujeros deben estar alineados.
11. Apriete el cable desde abajo con el tornillo.
12. Apriete el cable con una llave. (incluido en el set)
13. Después de apretar el tornillo, coloque la tira de velcro.
- 14 - 15. Finalmente, ajuste la altura del columpio.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO:

- Quitar periódicamente la suciedad del columpio.
- Limpiar con un paño suave y húmedo.
- Evite productos químicos al limpiar.
- Verificar el estado de la estructura del columpio para asegurarse de que esté estable y sin daños.
- Tener cuidado al limpiar para no dañar la estructura del columpio ni dañar el asiento.
- Recuerde engrasar todas las partes metálicas.

- Evite colocar el producto en la dirección de la luz solar principal.

¡ADVERTENCIAS! ¡ATENCIÓN!

- No apto para niños menores de 36 meses.
- Piezas pequeñas. Peligro de asfixia.
- Edad mínima de usuario: 3 años.
- Cables largos, riesgo de asfixia. Peligro de caída.
- No utilizar sin la supervisión de un adulto.
- Montaje requerido por adultos.
- Sólo para uso doméstico.
- Peso máximo del usuario: 150kg.
- Diseñado para uso interior y exterior.
- No deje al niño desatendido mientras utiliza el producto.
- Utilizar únicamente bajo la supervisión de un adulto.
- Los productos no son aptos para el consumo.
- No exponer a condiciones climáticas adversas ni al fuego.
- Utilizar según lo previsto.
- El columpio está destinado a niños que pueden sentarse solos.
- El número máximo de usuarios es 1.

REGLAS PARA UN USO SEGURO:

- Lea las instrucciones antes de usar.
- Siga las normas de seguridad.
- No realizar ninguna modificación técnica.
- Cualquier modificación del producto original sólo podrá realizarse de acuerdo con las especificaciones del fabricante.
- No te acerques al columpio mientras esté en uso.
- El producto está destinado únicamente para uso familiar y doméstico, no para parques infantiles comerciales o guarderías. Se necesitan dos adultos para el montaje.
- No instale el columpio sobre hormigón, asfalto, suelo duro o cualquier otra superficie dura. Una caída sobre una superficie dura puede provocar lesiones graves al usuario. El mantillo de corteza triturada, las virutas de madera, la arena fina o la grava fina se consideran superficies amortiguadoras aceptables cuando se instalan y mantienen a una profundidad adecuada debajo y alrededor de los equipos de juegos infantiles del hogar.
- Mantener una distancia de 4 m alrededor del columpio.
- No utilice el equipo hasta que esté correctamente instalado.
- Los adultos deberán comprobar que las cuerdas para colgar estén bien sujetas y que no puedan enredarse en el columpio.
- Al utilizar el columpio, el niño debe evitar llevar bufandas y otras prendas holgadas que puedan suponer una amenaza.
- Siéntate en medio del columpio, transfiriendo todo el peso de tu cuerpo al asiento.
- Evite balancear un columpio vacío.
- Evite caminar cerca, delante, detrás o entre un columpio en movimiento.
- Utilice un casco deportivo o de bicicleta cuando se balancee.
- Al comienzo de cada temporada de juego, y a intervalos regulares durante la temporada de uso, verifique que todas las tuercas y tornillos estén seguros y apriételos si es necesario.
- Compruebe si hay signos de desgaste en el asiento del columpio, las cuerdas y otros elementos de fijación y sustitúyalos si es necesario.
- Cuando el columpio no esté en uso, especialmente en invierno, desmóntelo y guárdelo en un lugar limpio y seco para evitar la decoloración prematura y la corrosión y prolongar su vida útil.
- Guarda el columpio y todas sus piezas en el embalaje para que no se pierda nada.

El artículo requiere inspecciones periódicas y mantenimiento de piezas básicas (suspensiones, soportes, etc.). Si no se realizan estos controles, el juguete podría caerse o volcarse.



IT

Signore e signori, grazie per aver acquistato il nostro prodotto!

Prima di iniziare a utilizzare, leggere le seguenti istruzioni

per il corretto utilizzo del prodotto. Si prega di conservare queste istruzioni

futuro e seguire le sue raccomandazioni, poiché il mancato rispetto può mettere in pericolo la vita o la salute.

Importante: MANTIENI PER IL FUTURO!



Watermarkly

- Si prega di leggerlo completamente prima dell'uso e seguire tutte le istruzioni nel manuale.
- Non utilizzare il prodotto se qualche parte è mancante o danneggiata.
- Si prega di conservare questo manuale per riferimento futuro.

SPECIFICA:

- colore: verde-nero
- materiale dominante: teslin + poliestere, altri: ferro + schiuma EPE + nylon + PP
- carico massimo: 150 kg
- dimensioni (spessore/larghezza/altezza): 4,5/100/180 cm
- spessore della corda: 10 mm
- peso dell'oscillazione: 3,4 kg

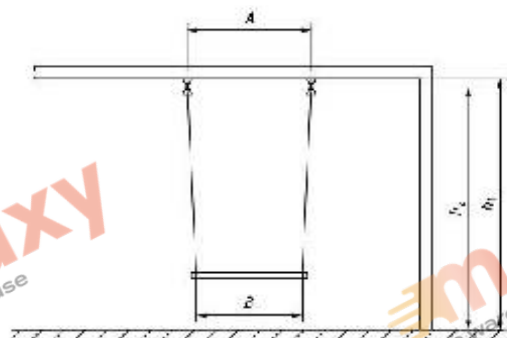
CARATTERISTICA:

L'altalena in stile nido di cicogna è un prodotto che offre molto divertimento e relax. L'altalena ha un sedile ampio e rotondo costituito da un telaio in acciaio protetto con schiuma EPE, all'interno del quale è presente una resistente rete in PP. L'altalena ha una corda regolabile, la sua lunghezza massima è di 180 cm. È realizzato in tessuto robusto, altamente durevole, resistente alle condizioni atmosferiche e ad asciugatura rapida, che lo rende sicuro e stabile durante l'uso. Grazie all'utilizzo di corde intrecciate spesse 10 mm è possibile una portata fino a 150 kg. Questo garantisce sicurezza e permette anche agli adulti di vivere momenti di gioia.

ISTRUZIONI GENERALI DI INSTALLAZIONE DELL'ALTALENA:

Assicuratevi di mantenere una distanza di sicurezza di almeno 2 m su entrambi i lati oltre la portata massima dell'altalena, e assicuratevi che il terreno sia livellato e ammortizzante, senza spigoli vivi o oggetti appuntiti, ostacoli, pendenze, livelli, gradini o superfici dure (ad esempio cemento), ecc.

- 1) La distanza minima tra gli elementi battenti adiacenti e le strutture adiacenti deve essere di 300 mm.
- 2) La distanza minima tra i punti di sospensione dell'altalena misurata lungo la traversa si calcola come segue. Misura: $\text{Calcolo A} = 0,04 h_2 + B$



- 3) La distanza minima tra gli elementi oscillanti e il suolo deve essere:
 - Superficie della seduta di un'altalena con altezza della traversa pari o inferiore a 1200 mm: 200 mm
 - Superficie della seduta di un'altalena con altezza della traversa superiore a 1200 mm: 350 mm

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO ALTALENA:

Si prega di scansionare il codice QR a pagina 3 del manuale. Dopo la scansione, si aprirà un video che mostra passo dopo passo come montare l'altalena.

1. L'altalena comprende 4 tubi, 2 corde e un sedile per altalena.
2. Posizionare il sedile dell'altalena e i 4 tubi del telaio sul pavimento come mostrato nel disegno.
3. Inserire un tubo in ciascuna striscia.
4. Fare lo stesso per il secondo tubo, quindi collegare i tubi insieme finché non si sente un clic.
- 5.- 6. Collegare tutti i tubi.
7. Appoggia l'altalena piegata in piano.
- 8.- 9. Prima di serrare la vite, far passare il cavo attraverso la fascetta.
10. Inserire la vite nei fori del telaio. I fori devono essere allineati.
11. Stringere il cavo dal basso con la vite.
12. Stringere il cavo con una chiave. (incluso nel set)
13. Dopo aver stretto la vite, attaccare la striscia in velcro.
- 14 - 15. Infine, regolare l'altezza dell'altalena.

PULIZIA E MANUTENZIONE:

- Rimuovere regolarmente lo sporco dall'altalena.
- Pulire con un panno morbido e umido.
- Evitare prodotti chimici durante la pulizia.
- Controllare lo stato della struttura dell'altalena per assicurarsi che sia stabile e non danneggiata.
- Fare attenzione durante la pulizia per evitare di danneggiare la struttura dell'altalena o danneggiare il sedile.
- Ricordarsi di oliare tutte le parti metalliche.
- Evitare di posizionare il prodotto in direzione della luce solare principale.



Watermarkly

AVVERTENZE! ATTENZIONE!

- Non adatto a bambini di età inferiore a 36 mesi.
- Piccole parti. Pericolo di soffocamento.
- Età minima dell'utente: 3 anni.
- Cavi lunghi, rischio di soffocamento. Pericolo di caduta.
- Non utilizzare senza la supervisione di un adulto.
- Assemblaggio richiesto dagli adulti.
- Solo per uso domestico.
- Peso massimo utente: 150 kg.
- Progettato per uso interno ed esterno.
- Non lasciare il bambino incustodito durante l'utilizzo del prodotto.
- Utilizzare solo sotto la supervisione di un adulto.
- I prodotti non sono idonei al consumo.
- Non esporre a condizioni atmosferiche avverse e al fuoco.
- Utilizzare come previsto.
- L'altalena è destinata ai bambini che possono sedersi autonomamente.
- Il numero massimo di utenti è 1.

REGOLE PER UN UTILIZZO SICURO:

- Si prega di leggere le istruzioni prima dell'uso.
- Si prega di rispettare le norme di sicurezza.
- Non apportare modifiche tecniche.
- Eventuali modifiche al prodotto originale possono essere apportate solo in conformità con le specifiche del produttore.
- Non avvicinarsi all'altalena mentre è in uso.
- Il prodotto è destinato esclusivamente all'uso familiare e domestico, non a parchi giochi commerciali o asili nido. Per il montaggio sono necessari due adulti.
- Non installare l'altalena su cemento, asfalto, terreno duro o qualsiasi altra superficie dura. Una caduta su una superficie dura può causare gravi lesioni all'utente. Il pacciamme di corteccia triturato, i trucioli di legno, la sabbia fine o la ghiaia fine sono considerati superfici ammortizzanti accettabili se installati e mantenuti a una profondità adeguata sotto e attorno alle attrezzature del parco giochi domestico.
- Mantenere una distanza di 4 m attorno all'altalena.
- Non utilizzare l'apparecchiatura finché non è stata installata correttamente.
- Gli adulti devono verificare che le corde sospese siano fissate correttamente e che non possano impigliarsi nell'altalena.
- Durante l'utilizzo dell'altalena il bambino deve evitare di indossare sciarpe e altri indumenti larghi che possano costituire pericolo.
- Sedersi al centro dell'altalena, trasferendo tutto il peso del corpo sul sedile.
- Evitare di utilizzare un'altalena vuota.
- Evitare di camminare vicino, davanti, dietro o tra un'altalena in movimento.
- Si prega di indossare un casco da bicicletta o sportivo durante l'oscillazione.
- All'inizio di ogni stagione di gioco, e ad intervalli regolari durante la stagione di utilizzo, verificare che tutti i dadi e i bulloni siano fissati e serrarli se necessario.
- Controllare se il sedile dell'altalena, le corde e gli altri elementi di fissaggio presentano segni di usura e, se necessario, sostituirli.
- Quando l'altalena non viene utilizzata, soprattutto in inverno, smontarla e conservarla in un luogo pulito e asciutto per evitare lo scolorimento prematuro e la corrosione e prolungarne la durata.
- Conservare l'altalena e tutte le sue parti nell'imballaggio in modo che nulla vada perduto.

L'articolo richiede ispezioni periodiche e manutenzione delle parti fondamentali (sospensioni, fissaggi, ecc.). Se non si effettuano questi controlli il giocattolo potrebbe cadere o ribaltarsi.



RO

Doamnelor și domnilor, vă mulțumim că ați cumpărat produsul nostru!
Înainte de a începe utilizarea, vă rugăm să citiți următoarele instrucțiuni
pentru utilizarea corectă a produsului. Vă rugăm să păstrați aceste instrucțiuni
viitor și să urmeze recomandările sale, deoarece nerespectarea poate pune în pericol viața sau sănătatea.

Important: PĂSTRAȚI PENTRU REFERINȚE VIITOARE!

- Vă rugăm să îl citiți complet înainte de utilizare și să urmați toate instrucțiunile din manual.



- Nu utilizați produsul dacă lipsește sau este deteriorat vreun element.
- Vă rugăm să păstrați acest manual pentru referințe viitoare.

SPECIFICAȚIE:

- culoare: verde-negru
- material dominant: teslin + poliester, altele: fier + spumă EPE + nailon + PP
- sarcina maxima: 150 kg
- dimensiuni (grosime/lățime/înălțime): 4,5/100/180cm
- grosime cablu: 10 mm
- greutate leagăn: 3,4 kg

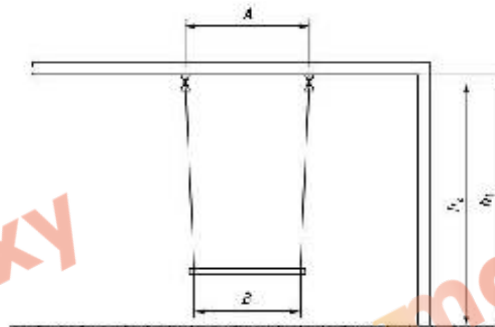
CARACTERISTICĂ:

Leagănul în stil cuib de barză este un produs care oferă multă distracție și relaxare. Leagănul are un scaun larg, rotund, dintr-un cadru de oțel protejat cu spumă EPE, în interiorul căruia se află o plasă rezistentă din PP. Leagănul are o frânghie reglabilă, lungimea sa maximă este de 180 cm. Este fabricat dintr-o țesătură puternică, foarte durabilă, rezistentă la condițiile meteorologice și cu uscare rapidă, făcându-l sigur și stabil în utilizare. O capacitate de încărcare de până la 150 kg este posibilă datorită utilizării de frânghii împletite cu grosimea de 10 mm. Acest lucru garantează siguranța și permite chiar și adulților să aibă momente de bucurie.

INSTRUCȚIUNI GENERALE DE INSTALARE PENTRU LEAGĂN:

Asigurați-vă că mențineți o distanță de siguranță de cel puțin 2 m pe ambele părți dincolo de raza maximă de atingere a leagănului și asigurați-vă că solul este plan și care absoarbe șocurile, fără margini ascuțite sau obiecte ascuțite, obstacole, pante, nivele, trepte sau suprafețe dure (de exemplu, beton) etc.

- 1) Distanța minimă dintre elementele de balansare adiacente și structurile adiacente trebuie să fie de 300 mm.
- 2) Distanța minimă dintre punctele de suspensie de balansare măsurată de-a lungul traversei se calculează după cum urmează. Măsurare: $\text{Calcul } A = 0,04 h_2 + B$



- 3) Distanța minimă dintre elementele de balansare și sol trebuie să fie:
 - Zona scaunului unui leagăn cu o înălțime a traversei de 1200 mm sau mai puțin: 200 mm
 - Zona scaunului unui leagăn cu o înălțime transversală mai mare de 1200 mm: 350 mm

INSTRUCȚIUNI DE MONTARE LEAGAN:

Vă rugăm să scanați codul QR de la pagina 3 a manualului. După scanare, se va deschide un videoclip care arată pas cu pas cum să asamblați leagănul.

1. Leagănul include 4 tuburi, 2 frânghii și un scaun de leagăn.
2. Așezați scaunul balansoar și 4 tuburi de cadru pe podea, așa cum se arată în desen,
3. Introduceți un tub în fiecare bandă.
4. Faceți același lucru pentru al doilea tub, apoi conectați tuburile împreună până când auziți un clic.
- 5.- 6. Conectați toate tuburile.
7. Așezați leagănul pliat plat.
- 8.- 9. Înainte de a strânge șurubul, treceți mai întâi cablul prin chingă.
10. Introduceți șurubul în orificiile din cadru. Găurile trebuie să fie aliniate.
11. Strângeți cablul de dedesubt cu șurubul.
12. Strângeți cablul cu o cheie. (inclus în set)
13. După strângerea șurubului, atașați banda Velcro.
- 14 - 15. În final, reglați înălțimea leagănelui.

CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE:

- Îndepărtați în mod regulat orice murdărie de pe leagăn.
- Curățați cu o cârpă moale și umedă.
- Evitați substanțele chimice la curățare.
- Verificați starea structurii balansoarului pentru a vă asigura că este stabilă și nedeteriorată.
- Aveți grijă când curățați pentru a evita deteriorarea structurii leagănelui sau deteriorarea scaunului.
- Nu uitați să ungeți toate piesele metalice.
- Evitați poziționarea produsului în direcția razelor solare principale.

AVERTIZARE! ATENȚIE!



Watermarkly

- Nu este potrivit pentru copiii sub 36 de luni.
- Piese mici. Pericol de sufocare
- Vârsta minimă a utilizatorului: 3 ani.
- Cabluri lungi, risc de sufocare. Pericol de cădere.
- Nu utilizați fără supravegherea unui adult.
- Asamblare cerută de adulți.
- Doar pentru uz casnic.
- Greutate maxima utilizator: 150 kg.
- Proiectat pentru utilizare în interior și exterior.
- Nu lăsați copilul nesupravegheat în timp ce utilizați produsul.
- Utilizați numai sub supravegherea unui adult.
- Produsele sunt improprii pentru consum.
- Nu expuneți la condiții meteorologice dure și la foc.
- Utilizați conform destinației.
- Leaganul este destinat copiilor care pot sta independent.
- Numărul maxim de utilizatori este 1.

REGULI DE UTILIZARE SIGURANTA:

- Vă rugăm să citiți instrucțiunile înainte de utilizare.
- Vă rugăm să respectați regulile de siguranță.
- Nu efectuați modificări tehnice.
- Orice modificare a produsului original poate fi făcută numai în conformitate cu specificațiile producătorului.
- Nu vă apropiați de leagăn în timp ce acesta este în uz.
- Produsul este destinat numai uzului familial și casnic, nu pentru un loc de joacă comercial sau creșă. Pentru asamblare sunt necesari doi adulți.
- Nu instalați leagănul pe beton, asfalt, teren dur sau orice altă suprafață tare. O cădere pe o suprafață dură poate cauza răniri grave utilizatorului. Mulci de scoarță mărunțită, aşchii de lemn, nisip fin sau pietriș fin sunt considerate suprafețe acceptabile de absorbție a șocurilor atunci când sunt instalate și întreținute la o adâncime adecvată sub și în jurul echipamentului de joacă de acasă.
- Mențineți o distanță de 4 m în jurul leaganului.
- Nu utilizați echipamentul până când nu este instalat corespunzător.
- Adulții trebuie să verifice dacă frânghiile suspendate sunt bine fixate și că nu se pot încurca în leagăn.
- Când folosește leagănul, copilul trebuie să evite să poarte eșarfe și alte haine largi care pot reprezenta o amenințare.
- Stai în mijlocul leaganului, transferând întreaga greutate a corpului pe scaun.
- Evitați să balansați un leagăn gol.
- Evitați să mergeți în apropierea, în fața, în spatele sau între un leagăn în mișcare.
- Vă rugăm să purtați o cască de bicicletă sau sport când vă balansați.
- La începutul fiecărui sezon de joacă și la intervale regulate în timpul sezonului de utilizare, verificați dacă toate piulițele și șuruburile sunt sigure și strângeți-le dacă este necesar.
- Verificați scaunul balansoarului, frânghiile și alte elemente de fixare pentru semne de uzură și înlocuiți dacă este necesar.
- Când leagănul nu este utilizat în special iarna, vă rugăm să îl dezamblați și să îl depozitați într-un loc curat și uscat pentru a preveni decolorarea prematură a culorii și coroziunea și pentru a prelungi durata de viață a acestuia.
- Păstrați leagănul și toate piesele sale în ambalaj, astfel încât să nu se piardă nimic.

Articolul necesită inspecții periodice și întreținere a pieselor de bază (suspensii, montări etc.). Dacă aceste verificări nu sunt efectuate, jucăria se poate cădea sau se poate răsturna.



HU

Hölgyeim és Uraim, köszönjük, hogy megvásárolták a termékünket!
 A használat megkezdése előtt olvassa el az alábbi utasításokat
 a termék helyes használatához. Kérjük, tartsa be ezeket az utasításokat
 és a jövőbeni ajánlások betartása, mivel a be nem tartás életet vagy egészséget veszélyeztethet.

Fontos: A JÖVŐRE VONATKOZZ!

- Használat előtt olvassa el teljesen és kövesse a kézikönyvben található összes utasítást.
- Ne használja a terméket, ha valamelyik része hiányzik vagy sérült.



Watermarkly

-Kérjük, tartsa meg ezt a kézikönyvet későbbi felhasználás céljából.

ELŐÍRÁS:

- szín: zöld-fekete
- domináns anyag: teslin + poliészter, egyéb: vas + EPE hab + nylon + PP
- maximális teherbírás: 150 kg
- méretek (vastagság/szélesség/magasság): 4,5/100/180cm
- kötélvastagság: 10mm
- hinta súlya: 3,4 kg

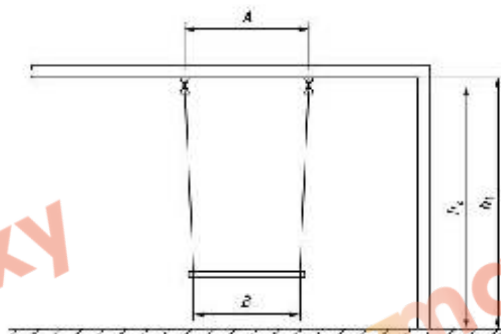
JELLEGZETES:

A gólyafészek stílusú hinta egy olyan termék, amely sok szórakozást és kikapcsolódást biztosít. A hinta EPE habbal védett acélvázból készült széles, kerek ülőfelülettel rendelkezik, melyben erős PP háló található. A hinta állítható kötéllal rendelkezik, maximális hossza 180 cm. Erős szövetből készült, rendkívül strapabíró, ellenáll az időjárás viszontagságainak és gyorsan szárad, így biztonságos és stabil a használata. A 10 mm vastag fonott kötelek használatának köszönhetően akár 150 kg teherbírás is lehetséges. Ez garantálja a biztonságot, és még a felnőttek számára is lehetővé teszi az öröm pillanatait.

ÁLTALÁNOS TELEPÍTÉSI ÚTMUTATÓ A HINTÁHOZ:

Ügyeljen arra, hogy a hinta maximális hatótávolságán túl mindkét oldalon legalább 2 m-es biztonságos távolságot tartson, és győződjön meg arról, hogy a talaj vízszintes és ütéselnyelő, éles szélek vagy hegyes tárgyak, akadályok, lejtők, szintek, lépcsők nélkül, vagy kemény felületek (pl. beton) stb.

- 1) A szomszédos lengőelemek és a szomszédos szerkezetek közötti minimális távolságnak 300 mm-nek kell lennie.
- 2) A lengés felfüggesztési pontjai közötti minimális távolságot a kereszttartó mentén mérve a következőképpen számítjuk ki. Mérés: A számítás = $0,04 h^2 + B$



- 3) A lengőelemek és a talaj közötti minimális távolságnak a következőnek kell lennie:

- 1200 mm vagy annál kisebb kereszttartó magasságú hinta ülőfelülete: 200 mm
- 1200 mm-nél nagyobb kereszttartó magasságú hinta ülőfelülete: 350 mm

A HINTA ÖSSZESZERELÉSI UTASÍTÁSAI:

Kérjük, olvassa be a kézikönyv 3. oldalán található QR-kódot. A beolvasás után megnyílik egy videó, amely lépésről lépésre bemutatja a hinta összeszerelését.

1. A hinta 4 csövet, 2 kötelet és egy hintaülést tartalmaz.
2. Helyezze a lengőülést és a 4 keretcsövet a padlóra a rajz szerint,
3. Helyezzen egy csövet minden csíkba.
4. Tegye ugyanezt a második csővel, majd csatlakoztassa a csöveket egymáshoz, amíg kattanó hangot nem hall.
- 5.- 6. Csatlakoztassa az összes csövet.
7. Fektesse le az összehajtott hintát.
- 8.- 9. A csavar meghúzása előtt először vezesse át a kábelt a hevederen.
10. Helyezze be a csavart a keret lyukaiba. A lyukakat egymáshoz kell igazítani.
11. Húzza meg a kábelt alulról a csavarral.
12. Húzza meg a kábelt egy villáskulccsal. (a készlet tartalmazza)
13. A csavar meghúzása után rögzítse a tépőzárát.
- 14 - 15. Végül állítsa be a hinta magasságát.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS:

- Rendszeresen távolítson el minden szennyeződést a hintáról.
- Puha, nedves ruhával tisztítsa.
- Tisztításkor kerülje a vegyszereket.
- Ellenőrizze a hintaszerkezet állapotát, hogy meggyőződjön arról, hogy stabil és sértetlen.
- Legyen óvatos a tisztítás során, hogy ne sértse meg a hinta szerkezetét vagy az ülést.
- Ne felejtse el minden fém alkatrészt olajozni.
- Ne helyezze a terméket a fő napfény irányába.

FIGYELMEZTETÉSEK! FIGYELEM!

- 36 hónaposnál fiatalabb gyermekek számára nem alkalmas.



Watermark

- Kis alkatrészek. Fulladásveszély
- Felhasználói életkor: 3 év.
- Hosszú kábelek, fulladásveszély. Leesés veszélye.
- Ne használja felnőtt felügyelete nélkül.
- Felnőtteknek kell összeszerelni.
- Csak otthoni használatra.
- Maximális felhasználói súly: 150 kg.
- Kül- és beltéri használatra tervezték.
- Ne hagyja felügyelet nélkül a gyermeket a termék használata közben.
- Csak felnőtt felügyelete mellett használja.
- A termékek fogyasztásra alkalmatlanok.
- Ne tegye ki zord időjárási viszonyoknak és tűznek.
- Rendeltetésszerűen használja.
- A hinta önállóan ülni tudó gyermekek számára készült.
- A felhasználók maximális száma 1.

SZABÁLYOK A BIZTONSÁGOS HASZNÁLATHOZ:

- Kérjük, használat előtt olvassa el az utasításokat.
- Kérjük, tartsa be a biztonsági szabályokat.
- Ne végezzen műszaki változtatásokat.
- Az eredeti terméken bármilyen változtatást csak a gyártó előírásai szerint szabad elvégezni.
- Használat közben ne menjen a hinta közelébe.
- A terméket kizárólag családi és otthoni használatra szánják, kereskedelmi játszótéren vagy óvodában nem. Az összeszereléshez két felnőtt szükséges.
- Ne szerelje fel a hintát betonra, aszfaltra, kemény talajra vagy bármilyen más kemény felületre. A kemény felületre esés súlyos sérülést okozhat a felhasználónak. Az aprított kéregtakaró, faforgács, finom homok vagy finom kavics elfogadható ütéselnyelő felületnek minősül, ha megfelelő mélységben telepítik és tartják karban az otthoni játszótéri eszközök alatt és körül.
- Tartson 4 m távolságot a hinta körül.
- Ne használja a berendezést, amíg nincs megfelelően beszerelve.
- A felnőtteknek ellenőrizniük kell, hogy az akasztókötelek megfelelően vannak-e rögzítve, és nem gabalyodhatnak-e bele a hintába.
- A hinta használatakor a gyermek kerülje a sálak és egyéb bő ruhák viselését, amelyek veszélyt jelenthetnek.
- Üljön a hinta közepére, és helyezze át teljes testsúlyát az ülésre.
- Kerülje az üres hinta lengetését.
- Kerülje a mozgó hinta közelében, előtt, mögött vagy között sétálást.
- Kérjük, hintázás közben viseljen kerékpáros vagy sportsisakot.
- Minden játékszezon elején és a használati szezon során rendszeres időközönként ellenőrizze, hogy minden anya és csavar rögzítve van-e, és szükség esetén húzza meg őket.
- Ellenőrizze a lengőülést, a köteleket és az egyéb rögzítőelemeket, hogy nincs-e rajta kopás, és szükség esetén cserélje ki.
- Ha a hintát nem használja, különösen télen, kérjük, szerelje szét, és tárolja tiszta és száraz helyen, hogy megelőzze az idő előtti színfakulást és korróziót, valamint meghosszabbítsa az élettartamát.
- Tárolja a hintát és minden alkatrészét a csomagolásban, hogy semmi se vesszen el.

A cikk az alapvető alkatrészek (felfüggesztések, rögzítések stb.) időszakos ellenőrzését és karbantartását igényli. Ha ezeket az ellenőrzéseket nem végzik el, a játék leeshet vagy felborulhat.



SK

Dámy a páni, ďakujeme vám za zakúpenie nášho produktu!
Pred použitím si prečítajte nasledujúce pokyny
pre správne použitie produktu. Uchovajte si prosím tieto pokyny
a bude sa riadiť jeho odporúčaniami, pretože ich nedodržiavanie môže ohroziť život alebo zdravie.

Dôležité: UCHOVÁVAJTE BUDÚCNOSŤ!

- Pred použitím si ho prosím dôkladne prečítajte a postupujte podľa všetkých pokynov v príručke.
- Nepoužívajte výrobok, ak niektorá jeho časť chýba alebo je poškodená.
- Tento návod si uchovajte pre budúce použitie.



ŠPECIFIKÁCIA:

- farba: zeleno-čierna
- dominantný materiál: teslin + polyester, ostatné: železo + EPE pena + nylon + PP
- maximálne zaťaženie: 150 kg
- rozmery (hrúbka/šírka/výška): 4,5/100/180cm
- hrúbka lana: 10 mm
- hmotnosť hojdačky: 3,4 kg

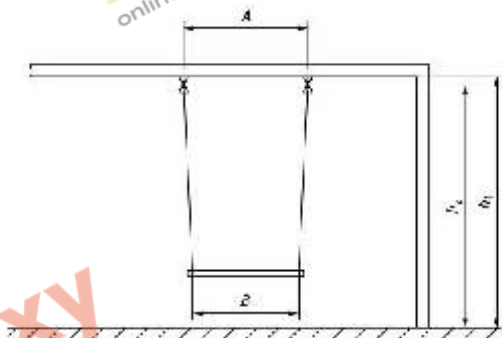
CHARAKTERISTIKA:

Hojdačka v štýle bocianie hniezdo je produkt, ktorý poskytuje veľa zábavy a relaxu. Hojdačka má široké okrúhle sedadlo z oceľového rámu chráneného EPE penou, vo vnútri ktorého je pevná PP sieťovina. Hojdačka má nastaviteľné lano, jej maximálna dĺžka je 180 cm. Je vyrobená z pevnej tkaniny, vysoko trvanlivá, odolná voči poveternostným vplyvom a rýchloschnúca, vďaka čomu je bezpečná a stabilná pri používaní. Nosnosť až 150 kg je možná vďaka použitiu pletených lán s hrúbkou 10 mm. To zaručuje bezpečnosť a umožňuje aj dospelým zažiť chvíle radosti.

VŠEOBECNÉ POKYNY NA INŠTALÁCIU HÝJAČKY:

Uistite sa, že udržiavate bezpečnú vzdialenosť najmenej 2 m na oboch stranách mimo maximálneho dosahu hojdačky a uistite sa, že zem je rovná a tlmí nárazy, bez ostrých hrán alebo špicatých predmetov, prekážok, svahov, úrovní, schodov, alebo tvrdé povrchy (napr. betón) atď.

- 1) Minimálna vzdialenosť medzi susednými výkyvnými prvkami a susednými konštrukciami musí byť 300 mm.
- 2) Minimálna vzdialenosť medzi závesnými bodmi výkyvu meraná pozdĺž priečneho nosníka sa vypočíta nasledovne. Meranie: Výpočet $A = 0,04 h_2 + B$



- 3) Minimálna vzdialenosť medzi hojdacími prvkami a zemou by mala byť:
 - Sedacia plocha hojdačky s výškou priečneho nosníka 1200 mm alebo menej: 200 mm
 - Sedacia plocha hojdačky s výškou traverzy väčšou ako 1200 mm: 350 mm

NÁVOD NA MONTÁŽ HÝDANIA:

Naskenujte prosím QR kód na strane 3 návodu. Po naskenovaní sa otvorí video, ktoré ukazuje krok za krokom, ako hojdačku zostaviť.

1. Hojdačka obsahuje 4 trubky, 2 laná a sedák na hojdačku.
2. Umiestnite sedadlo hojdačky a 4 rámové rúrky na podlahu, ako je znázornené na obrázku,
3. Do každého prúžku vložte hadičku.
4. Urobte to isté pre druhú trubicu, potom spojte trubice dohromady, kým nebudete počuť cvaknutie.
- 5.- 6. Pripojte všetky hadičky.
7. Zloženú hojdačku položte naplocho.
- 8.- 9. Pred dotiahnutím skrutky najprv prevlečte kábel cez popruh.
10. Vložte skrutku do otvorov v ráme. Otvory musia byť zarovnané.
11. Kábel zospodu utiahnite skrutkou.
12. Kábel utiahnite kľúčom. (súčasť sady)
13. Po utiahnutí skrutky pripevnite pásik na suchý zips.
- 14 - 15. Nakoniec upravte výšku hojdačky.

ČISTENIE A ÚDRŽBA:

- Hojdačku pravidelne odstraňujte od nečistôt.
- Čistite mäkkou vlhkou handričkou.
- Pri čistení sa vyhýbajte chemikáliám.
- Skontrolujte stav konštrukcie hojdačky, aby ste sa uistili, že je stabilná a nepoškodená.
- Pri čistení buďte opatrní, aby ste nepoškodili konštrukciu hojdačky alebo nepoškodili sedadlo.
- Nezabudnite naolejovať všetky kovové časti.
- Neumiestňujte výrobok v smere hlavného slnečného svetla.

UPOZORNENIA! POZOR!

- Nevhodné pre deti do 36 mesiacov.
- Malé časti. Nebezpečenstvo udusenia



Watermarkly

- Minimálny vek užívateľa: 3 roky.
- Dlhé káble, nebezpečenstvo udusenía. Nebezpečenstvo pádu.
- Nepoužívajte bez dozoru dospelé osoby.
- Montáž vyžadujú dospelí.
- Len na domáce použitie.
- Maximálna hmotnosť užívateľa: 150 kg.
- Určené pre vnútorné aj vonkajšie použitie.
- Počas používania výrobku nenechávajte dieťa bez dozoru.
- Používajte len pod dohľadom dospelé osoby.
- Výrobky nie sú vhodné na spotrebu.
- Nevystavujte drsným poveternostným podmienkam a ohňu.
- Používajte podľa určenia.
- Hojdačka je určená pre deti, ktoré vedú samostatne sedieť.
- Maximálny počet používateľov je 1.

PRAVIDLÁ PRE BEZPEČNÉ POUŽÍVANIE:

- Pred použitím si prečítajte pokyny.
- Prosím, dodržujte bezpečnostné pravidlá.
- Nevykonávajte žiadne technické úpravy.
- Akékoľvek zmeny pôvodného produktu je možné vykonať iba v súlade so špecifikáciami výrobcu.
- Nepribližujte sa k hojdačke, keď sa používa.
- Výrobok je určený len na rodinné a domáce použitie, nie na komerčné ihrisko alebo škôlku. Na montáž sú potrebné dve dospelé osoby.
- Hojdačku neinštalujte na betón, asfalt, tvrdú zem alebo iný tvrdý povrch. Pád na tvrdý povrch môže používateľovi spôsobiť vážne zranenie.
- Drvený mulč z kôry, drevené hobliny, jemný piesok alebo jemný štrk sa považujú za prijateľné povrchy tlmiace nárazy, ak sú inštalované a udržiavané vo vhodnej hĺbke pod zariadením domáceho ihriska a okolo neho.
- Okolo hojdačky udržiavajte vzdialenosť 4 m.
- Zariadenie nepoužívajte, kým nie je správne nainštalované.
- Dospelí by mali skontrolovať, či sú závesné laná správne zaistené a či sa nemôžu do hojdačky zamotať.
- Pri používaní hojdačky by sa dieťa malo vyvarovať nosenia šatiek a iného voľného oblečenia, ktoré môže predstavovať hrozbu.
- Sadnite si do stredu hojdačky a preneste celú váhu tela na sedadlo.
- Vyhňte sa hojdaniu prázdnej hojdačky.
- Vyhňte sa chôdzi blízko, pred, za alebo medzi pohybujúcou sa hojdačkou.
- Pri hojdaní noste cyklistickú alebo športovú prilbu.
- Na začiatku každej hracej sezóny a v pravidelných intervaloch počas sezóny používania skontrolujte, či sú všetky matice a skrutky zaistené a v prípade potreby ich dotiahnite.
- Skontrolujte, či sedadlo hojdačky, laná a ostatné upevňovacie prvky nevykazujú známky opotrebovania a v prípade potreby ich vymeňte.
- Keď sa hojdačka nepoužíva, najmä v zime, rozložte ju a uložte na čistom a suchom mieste, aby ste zabránili predčasnému vyblednutiu farieb a korózii a predĺžili jej životnosť.
- Hojdačku a všetky jej časti uložte do obalu, aby sa nič nestratilo.

Položka vyžaduje pravidelné kontroly a údržbu základných častí (závesy, uchytenia atď.). Ak sa tieto kontroly nevykonajú, hračka môže spadnúť alebo sa prevrátiť.



ET

Daamid ja härrad, aitäh meie toote ostmise eest!
Enne kasutamist lugege palun järgmisi juhiseid
toote õige kasutamiseks. Hoidke neid juhiseid peal
ja järgida selle soovitusi, kuna mittevastavus võib ohustada elu või tervist.

Tähtis: hoidke tulevikuks!

- Palun lugege see enne kasutamist täielikult läbi ja järgige kõiki juhiseid.
- Ärge kasutage toodet, kui mõni osa puudub või on kahjustatud.
- Hoidke seda juhendit edaspidiseks kasutamiseks.

SPETSIFIKATSIOON:



Watermarkly

- värvus: roheline-must
- domineeriv materjal: tesliin + polüester, teised: raud + EPE vaht + nailon + PP
- maksimaalne koormus: 150 kg
- mõõdud (paksus/laius/kõrgus): 4,5/100/180cm
- kõie paksus: 10 mm
- kiige kaal: 3,4 kg

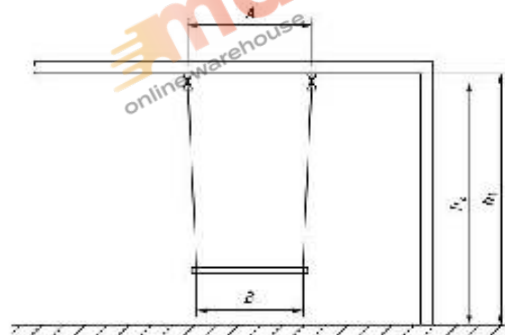
KARAKTERISTIK:

Kurepesa stiilis kiik on toode, mis pakub palju rõõmu ja lõõgastust. Kiigel on EPE vahuga kaitstud terasraamist lai ümar iste, mille sees on tugev PP võrk. Kiigel on reguleeritav kõis, selle maksimaalne pikkus on 180 cm. See on valmistatud tugevast kangast, väga vastupidav, ilmastikutingimustele vastupidav ja kiiresti kuivav, muutes selle kasutamise ohutuks ja stabiilseks. Tänu 10 mm paksuste punutud kõite kasutamisele on võimalik kanda kuni 150 kg. See tagab turvalisuse ja võimaldab ka täiskasvanutel rõõmuhetki kogeda.

KIIGE ÜLDISED PAIGALDAMISJUHEND:

Veenduge, et hoidke mõlemal küljel vähemalt 2 m ohutut kaugust väljaspool kiige maksimaalset ulatust ning veenduge, et maapind oleks tasane ja pörutusi neelav, ilma teravate servade või teravate esemeteta, takistuste, nõlvade, tasemetega, astmeteta. või kõvad pinnad (nt betoon) jne.

- 1) Minimaalne kaugus külgnevate kiigeelementide ja külgnevate konstruktsioonide vahel peab olema 300 mm.
- 2) Piki risttala mõõdetud minimaalne pöördpunktide vaheline kaugus arvutatakse järgmiselt. Mõõtmine: Arvutus $A = 0,04 h^2 + B$



- 3) Kiigeelementide ja maapinna vaheline minimaalne kaugus peaks olema:

- 1200 mm või väiksema põiktala kõrgusega kiige istepind: 200 mm
- üle 1200 mm risttala kõrgusega kiige istepind: 350 mm

KIIGE KOOSTAMISE JUHISED:

Palun skannige juhendi leheküljel 3 olev QR-kood. Pärast skannimist avaneb video, mis näitab samm-sammult, kuidas kiige kokku panna.

1. Kiik sisaldab 4 toru, 2 kõit ja kiige istet.
2. Asetage kiigeiste ja 4 raami toru põrandale, nagu joonisel näidatud,
3. Sisestage toru igasse ribasse.
4. Tehke sama teise toruga, seejärel ühendage torud kokku, kuni kuulete klõpsatust.
- 5.- 6. Ühendage kõik torud.
7. Asetage kokkupandud kiik tasaseks.
- 8.- 9. Enne kruvi pingutamist tõmmake kaabel esmalt läbi rihma.
10. Sisestage kruvi raami aukudesse. Avad peavad olema joondatud.
11. Pingutage kaabel kruviga altpoolt.
12. Pingutage kaabel mutrivõtmega. (kuulub komplekti)
13. Pärast kruvi pingutamist kinnitage Velcro riba.
- 14 - 15. Lõpuks reguleerige kiige kõrgust.

PUHASTAMINE JA HOOLDUS:

- Korrapäraselt cemaldage kiigelt mustus.
- Puhastage pehme niiske lapiga.
- Vältige puhastamisel kemikaale.
- Kontrollige kiigekonstruktsiooni seisukorda, veendumaks, et see on stabiilne ja kahjustamata.
- Olge puhastamisel ettevaatlik, et vältida kiige konstruktsiooni või istme kahjustamist.
- Ärge unustage õlitada kõiki metallosi.
- Vältige toote paigutamist peamise päikesevalguse suunas.

HOIATUSED! TÄHELEPANU!

- Ei sobi alla 36 kuu vanustele lastele.
- Väikesed osad. Lõõbumisoht
- Minimaalne kasutaja vanus: 3 aastat.
- Pikad kaablid, lõõbumisoht. Kukkumisoht.

- Ärge kasutage ilma täiskasvanu järelevalveta.
- Täiskasvanute poolt vajalik kokkupanek.
- Ainult koduseks kasutamiseks.
- Maksimaalne kasutaja kaal: 150 kg.
- Mõeldud kasutamiseks sise- ja välitingimustes.
- Ärge jätke last toote kasutamise ajal järelevalveta.
- Kasutage ainult täiskasvanu järelevalve all.
- Tooted on tarbimiseks mõeldud.
- Ärge jätke karmide ilmastikutingimuste ja tule kätte.
- Kasutage ettenähtud viisil.
- Kiik on mõeldud lastele, kes oskavad iseseisvalt istuda.
- Maksimaalne kasutajate arv on 1.

REEGLID OHUTUKS KASUTAMISEKS:

- Enne kasutamist lugege juhiseid.
- Palun järgige ohutuseeskirju.
- Ärge tehke tehnilisi muudatusi.
- Kõiki muudatusi originaaltootes tohib teha ainult vastavalt tootja spetsifikatsioonidele.
- Ärge tulge kiige lähedusse selle kasutamise ajal.
- Toode on mõeldud ainult pere- ja kodukasutuseks, mitte kaubanduslikuks müügiläbimiseks või lasteaiaks. Kokkupanemiseks on vaja kahte täiskasvanut.
- Ärge paigaldage kiike betoonile, asfaldile, kõvale pinnasele või muule kõvale pinnale. Kõvale pinnale kukkumine võib põhjustada kasutajale tõsiseid vigastusi. Peenestatud kooremullid, puidulaastud, peen liiv või peen kruus loetakse vastuvõetavateks lööke neelavateks pindadeks, kui need paigaldatakse ja hooldatakse sobival sügavusel kodu mänguväljaku varustuse alla ja ümber.
- Hoidke kiige ümber 4 m vahet.
- Ärge kasutage seadet enne, kui see on korralikult paigaldatud.
- Täiskasvanud peaksid kontrollima, et riputusköied oleksid korralikult kinnitatud ja et need ei saaks kiigega takerduda.
- Kiige kasutamisel peaks laps vältima sallide ja muude avarate riiete kandmist, mis võivad ohtu kujutada.
- Istuge kiige keskele, kandes kogu keharaskus istmele.
- Vältige tühja kiige kiikumist.
- Vältige liikuva kiige lähedal, ees, taga või vahel kõndimist.
- Palun kandke kiikumisel jalgratta- või spordikiivrit.
- Kontrollige iga mänguhooaja alguses ja korrapäraste ajavahemike järel kasutushooaja jooksul, et kõik mutrid ja poldid on kinnitatud ning vajadusel pingutage neid.
- Kontrollige kiigeistmel, köitel ja muudel kinnitustetailidel kulumisjälgi ning vajadusel vahetage välja.
- Kui kiike ei kasutata, eriti talvel, võtke see lahti ja hoidke puhtas ja kuivas kohas, et vältida värvi enneaegset tuhmumist ja korrosiooni ning pikendada selle kasutusiga.
- Hoidke kiik ja kõik selle osad pakendis, et midagi ei läheks kaduma.

Kaup nõuab põhiosade (vedrustused, kinnitused jne) perioodilist ülevaatust ja hooldust. Kui neid kontrolle ei tehta, võib mänguasi maha kukkuda või ümber minna.



LT

Ponios ir ponai, ačiū, kad išigijote mūsų produktą!
Prieš pradėdami naudoti, perskaitykite šias instrukcijas
už teisingą produkto naudojimą. Laikykite šias instrukcijas
laikytis jos rekomendacijų, nes nesilaikymas gali pakenkti gyvybei ar sveikatai.

Svarbu: SAUGOKITE ATEITIES!

- Prieš naudojimą perskaitykite jį ir vykdykite visas instrukcijas.
- Nenaudokite gaminio, jei trūksta ar yra pažeista kuri nors dalis.
- Prašome pasilikti šį vadovą, kad galėtumėte sužinoti ateityje.

SPECIFIKACIJA:

- spalva: žalia-juoda

 **Watermarkly**

- dominuojanti medžiaga: teslinas + poliesteris, kitos: geležis + EPE putplastis + nailonas + PP
- Maksimali apkrova: 150 kg
- matmenys (storis/plotis/aukštis): 4,5/100/180cm
- lino storis: 10 mm
- sūpynės svoris: 3,4 kg

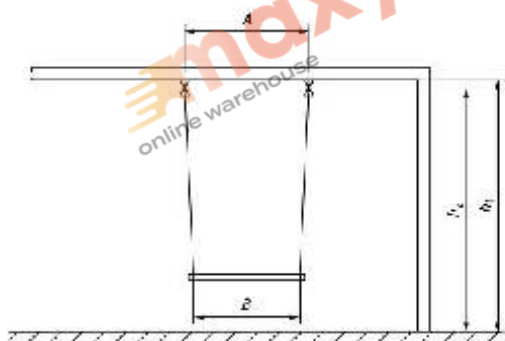
CHARAKTERISTIKA:

Gandalizdo stiliaus sūpynės – tai gaminys, suteikiantis daug linksmybių ir atsipalaidavimo. Sūpynės turi plačią, apvalią sėdynę iš plieninio rėmo, apsaugoto EPE putomis, kurios viduje yra tvirtas PP tinklelis. Sūpynės turi reguliuojamą virvę, maksimalus ilgis 180 cm. Jis pagamintas iš tvirto audinio, labai patvarus, atsparus oro sąlygoms ir greitai džiūstantis, todėl yra saugus ir stabilus. Naudojant 10 mm storio pintas virves, galima kelti iki 150 kg. Tai garantuoja saugumą ir leidžia net suaugusiems patirti džiaugsmo akimirkų.

BENDROSIOS SŪPYNĖS MONTAVIMO INSTRUKCIJOS:

Įsitikinkite, kad iš abiejų pusių išlaikote bent 2 m saugų atstumą už maksimalaus sūpynių pasiekiamumo ribų ir įsitikinkite, kad žemė yra lygi ir sugeria smūgius, be aštrių briaunų ar smalių objektų, kliūčių, šlaitų, lygių, laiptelių, arba kieti paviršiai (pvz., betonas) ir kt.

- 1) Minimalus atstumas tarp gretimų sūpynių elementų ir gretimų konstrukcijų turi būti 300 mm.
- 2) Mažiausias atstumas tarp siūbavimo pakabos taškų, išmatuotas išilgai skersinės sijos, apskaičiuojamas taip. Matavimas: $A = 0,04 h_2 + B$



- 3) Mažiausias atstumas tarp sūpynės elementų ir žemės turi būti:
 - Sūpynių, kurių skersinės sijos aukštis ne didesnis kaip 1200 mm, sėdynės plotas: 200 mm
 - Sūpynių, kurių skersinės sijos aukštis didesnis nei 1200 mm, sėdynės plotas: 350 mm

SŪPYKLĖS MONTAVIMO INSTRUKCIJOS:

Nuskaitykite QR kodą, esantį vadovo 3 puslapyje. Po nuskaitymo atsidarys vaizdo įrašas, kuriame žingsnis po žingsnio parodyta, kaip surinkti sūpynes.

1. Sūpynės sudaro 4 vamzdziai, 2 virvės ir sūpynių sėdynė.
2. Padėkite sūpynių sėdynę ir 4 rėmo vamzdžius ant grindų, kaip parodyta brėžinyje,
3. Į kiekvieną juostelę įkiškite po vamzdelį.
4. Tą patį padarykite su antruoju vamzdeliu, tada sujunkite vamzdelius, kol išgirsite spragtelėjimą.
- 5.- 6. Sujunkite visus vamzdelius.
7. Sulenktas sūpynės paguldykite lygiai.
- 8.- 9. Prieš priverždami varžtą, pirmiausia perkiškite laidą per dirželį.
10. Įkiškite varžtą į rėmo angas. Skylės turi būti išlygintos.
11. Priveržkite laidą iš apačios varžtu.
12. Priveržkite kabelį veržliarakčiu. (įeina į komplektą)
13. Priveržę varžtą, pritvirtinkite Velcro juostelę.
- 14 - 15. Galiausiai sureguliuokite sūpynių aukštį.

VALYMAS IR PRIEŽIŪRA:

- Reguliariai nuvalykite nuo sūpynių visus nešvarumus.
- Nuvalykite minkšta, drėgna šluoste.
- Valydami venkite cheminių medžiagų.
- Patikrinkite sūpynių konstrukcijos būklę, kad įsitikintumėte, jog ji stabili ir nepažeista.
- Būkite atsargūs valydami, kad nepažeistumėte sūpynių konstrukcijos ar nesugadintumėte sėdynės.
- Nepamirškite sutepti visų metalinių dalių.
- Nestatykite gaminio pagrindinės saulės šviesos kryptimi.

ISPĖJIMAI! DĖMESIO!

- Netinka vaikams iki 36 mėn.
- Smulkios dalys. Užspringimo pavojus
- Minimalus vartotojo amžius: 3 metai.
- Ilgi laidai, pavojus uždusti. Pavojus nukristi.
- Nenaudokite be suaugusiųjų priežiūros.

- Surinkimas reikalingas suaugusiems.
- Tik naudojimui namuose.
- Maksimalus vartotojo svoris: 150 kg.
- Skirtas naudoti viduje ir lauke.
- Naudodami gaminį nepalikite vaiko be priežiūros.
- Naudokite tik prižiūrint suaugusiems.
- Produktai netinkami vartoti.
- Saugokite nuo atšiaurių oro sąlygų ir ugnies.
- Naudokite pagal paskirtį.
- Sūpynės skirtos vaikams, kurie gali sėdėti savarankiškai.
- Maksimalus vartotojų skaičius yra 1.

SAUGAUS NAUDOJIMO TAISYKLĖS:

- Prieš naudodami perskaitykite instrukcijas.
- Laikykitės saugos taisyklių.
- Nedarykite jokių techninių pakeitimų.
- Bet kokie originalaus gaminių pakeitimai gali būti atliekami tik pagal gamintojo specifikacijas.
- Nesiartinkite prie sūpynių, kai jos naudojamos.
- Gaminys skirtas naudoti tik šeimai ir namuose, o ne komercinei žaidimų aikštelei ar vaikų darželiui. Surinkimui reikalingi du suaugusieji.
- Nemontuokite sūpynių ant betono, asfalto, kietos žemės ar kitokio kieto paviršiaus. Kritimas ant kieto paviršiaus gali rimtai sužaloti naudotoją. Susmulkintos žievės mulčias, medžio drožlės, smulkus smėlis ar smulkus žvyras yra laikomi priimtinais smūgius sugeriančiais paviršiais, kai jie įrengiami ir prižiūrimi atitinkamame gylyje po namų žaidimų aikštelių įrangą ir aplink ją.
- Laikykitės 4 m atstumo aplink sūpynes.
- Nenaudokite įrangos, kol ji nėra tinkamai sumontuota.
- Suaugusieji turėtų patikrinti, ar pakabinamos virvės tinkamai pritvirtintos ir ar jos negali įsipainioti į sūpynes.
- Naudodamasis sūpynėmis vaikas turi vengti nešioti šalikus ir kitus laisvus drabužius, kurie gali kelti grėšinę.
- Atsisėskite sūpynių viduryje, visą kūno svorį perkeltkite ant sėdynės.
- Venkite siūbuoti tuščiomis sūpynėmis.
- Venkite vaikščioti šalia judančių sūpynių, priešais, už jų arba tarp jų.
- Siūbuodami dėvėkite dviračio arba sportinį šalną.
- Kiekvieno žaidimo sezono pradžioje ir reguliariais laiko tarpais naudojimo sezono metu patikrinkite, ar visos veržlės ir varžtai yra gerai pritvirtinti ir, jei reikia, priveržkite.
- Patikrinkite, ar sūpynės sėdynė, lynai ir kiti tvirtinimo elementai nėra nusidėvėję ir, jei reikia, pakeiskite.
- Kai sūpynės nenaudojamos, ypač žiemą, jas išardykite ir laikykite švarioje ir sausoje vietoje, kad išvengtumėte ankstyvo spalvų išblukimo ir korozijos bei prailgintumėte jų tarnavimo laiką.
- Sūpynės ir visos jų dalys laikykite pakuotėje, kad niekas nepasimestų.

Prekę reikalauja periodiškai tikrinti ir prižiūrėti pagrindines dalis (pakabas, tvirtinimus ir kt.). Jei šie patikrinimai neatliekami, žaistas gali nukristi arba apvirsti.



LV

Dāmas un kungi, paldies, ka iegādājāties mūsu produktu!
Pirms sākat lietot, lūdzu, izlasiet šīs instrukcijas
par pareizu produkta lietošanu. Lūdzu, saglabājiet šos norādījumus
un ievērot tās ieteikumus, jo noteikumu neievērošana var apdraudēt dzīvību vai veselību.

Svarīgi: Ietaupiet nākotni!

- Pirms lietošanas izlasiet to un izpildiet visus norādījumus.
- Nelietojiet produktu, ja kādas daļas trūkst vai tā ir bojāta.
- Lūdzu, saglabājiet šo rokasgrāmatu turpmākai izmantošanai.

SPECIFIKĀCIJA:

- krāsa: zaļa-melna
- dominējošais materiāls: tēslins + poliesters, citi: dzelzs + EPE putas + neilons + PP
- maksimālā slodze: 150 kg



Watermarkly

- izmēri (biezums/platums/augstums): 4,5/100/180cm
- virves biežums: 10 mm
- šūpoles svars: 3,4 kg

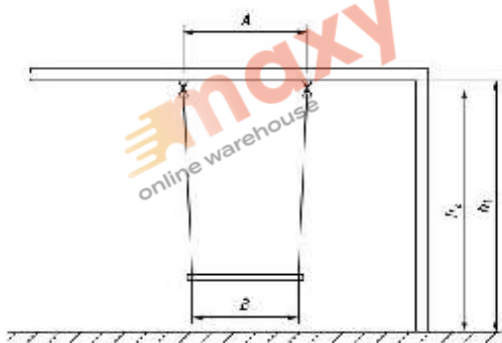
RAKSTUROJUMS:

Stārka ligzdas šūpoles ir produkts, kas sniedz daudz jautrības un relaksācijas. Šūpolēm ir plats, apaļš sēdekļs no tērauda rāmja, kas aizsargāts ar EPE putām, kura iekšpusē ir stiprs PP siets. Šūpolēm ir regulējama virve, to maksimālais garums ir 180 cm. Tas ir izgatavots no stipra auduma, ļoti izturīgs, izturīgs pret laikapstākļiem un ātri žūstošs, padarot to drošu un stabili lietošanā. Pateicoties 10 mm biežām pītām virvēm, ir iespējama kravnesība līdz 150 kg. Tas garantē drošību un ļauj pat pieaugušajiem izbaudīt prieku mirkļus.

VISPĀRĪGI UZSTĀDĪŠANAS NORĀDĪJUMI ŠŪPOLĒM:

Ievērojiet vismaz 2 m drošu attālumu no abām pusēm ārpus šūpoles maksimālā sasniedzamības, un pārliecinieties, ka zeme ir līdzena un triecienu absorbējoša, bez asām malām vai smailiem priekšmetiem, šķēršļiem, nogāzēm, līmeņiem, pakāpieniem. vai cietām virsmām (piemēram, betonam) utt.

- 1) Minimālajam attālumam starp blakus esošajiem šūpošanās elementiem un blakus esošajām konstrukcijām jābūt 300 mm.
- 2) Minimālais attālums starp šūpošanās piekares punktiem, kas mērīts gar šķērssiiju, tiek aprēķināts šādi. Mērījums: aprēķins $A = 0,04 h_2 + B$



- 3) Minimālajam attālumam starp šūpošanās elementiem un zemi jābūt:
 - Šūpoles, kuru šķērssiijas augstums ir 1200 mm vai mazāks, sēdekļa laukums: 200 mm
 - Šūpoles, kuru šķērssiijas augstums pārsniedz 1200 mm, sēdekļa laukums: 350 mm

ŠŪPLOŅU MONTĀŽAS INSTRUKCIJAS:

Lūdzu, skenējiet QR kodu rokasgrāmatas 3. lappusē. Pēc skenēšanas tiks atvērts video, kurā soli pa solim parādīts, kā salikt šūpoles.

1. Šūpolēs ietilpst 4 caurules, 2 virves un šūpoles sēdekļs.
2. Novietojiet šūpoles sēdekli un 4 rāmja caurules uz grīdas, kā parādīts zīmējumā.
3. Katrā sloksnē ievietojiet cauruli.
4. Dariet to pašu ar otro cauruli, pēc tam savienojiet caurules, līdz atskan klikšķis.
- 5.- 6. Savienojiet visas caurules.
7. Novietojiet salocītās šūpoles plakaniski.
- 8.- 9. Pirms skrūves pievilkšanas vispirms izvelciet kabeli caur siksnu.
10. Ievietojiet skrūvi rāmja caurumos. Caurumiem jābūt izlīdzinātiem.
11. Pievelciet kabeli no apakšas ar skrūvi.
12. Pievelciet kabeli ar uzgriežņu atslēgu. (iekļauts komplektā)
13. Pēc skrūves pievilkšanas piestipriniet Velcro lenti.
- 14 - 15. Visbeidzot noregulējiet šūpoles augstumu.

TĪRĪŠANA UN APKOPE:

- Regulāri notīriet no šūpolēm visus netīrumus.
- Tīriet ar mīkstu, mitru drānu.
- Tīrīšanas laikā izvairieties no ķīmikālijām.
- Pārbaudiet šūpoles konstrukcijas stāvkli, lai pārliecinātos, ka tā ir stabila un nav bojāta.
- Esiet uzmanīgi tīrot, lai nesabojātu šūpoles konstrukciju un nesabojātu sēdekli.
- Atcerieties iecelt visas metāla daļas.
- Izvairieties no izstrādājuma novietošanas galvenās saules gaismas virzienā.

BRĪDINĀJUMI! UZMANĪBU!

- Nav piemērots bērniem, kas jaunāki par 36 mēnešiem.
- Mazas detaļas. Aizrīšanās risks
- Minimālais lietotāja vecums: 3 gadi.
- Gari kabeli, nosmakšanas risks. Kritiena briesmas.
- Nelietot bez pieaugušu uzraudzības.
- Montāža nepieciešama pieaugušajiem.
- Tikai lietošanai mājās.



Watermarkly

- Максимālais lietotāja svārs: 150 kg.
- Paredzēts lietošanai iekštelpās un ārā.
- Produkta lietošanas laikā neatstājiet bērnu bez uzraudzības.
- Lietojiet tikai pieaugušo uzraudzībā.
- Produkti nav derīgi patēriņam.
- Nepakļaujiet skarbiem laikapstākļiem un uguni.
- Izmantojiet, kā paredzēts.
- Šūpoles ir paredzētas bērniem, kuri var sēdēt patstāvīgi.
- Максимālais lietotāju skaits ir 1.

DROŠAS LIETOŠANAS NOTEIKUMI:

- Pirms lietošanas, lūdzu, izlasiet instrukcijas.
- Lūdzu, ievērojiet drošības noteikumus.
- Neveiciet nekādas tehniskas izmaiņas.
- Jebkādas izmaiņas oriģinālajā produktā drīkst veikt tikai saskaņā ar ražotāja specifikācijām.
- Netuvojieties šūpolēm, kamēr tās tiek lietotas.
- Produkts ir paredzēts tikai ģimenes un mājas lietošanai, nevis komerciālam rotaļu laukumam vai bērnodārzam. Montāžai nepieciešami divi pieaugušie.
- Neuzstādiet šūpoles uz betona, asfalta, cietas zemes vai citas cietas virsmas. Kritiens uz cietas virsmas var radīt nopietnus savainojumus lietotājam. Sasmalcinātas mizas mulča, koka skaidas, smalka smiltis vai smalka grants tiek uzskatīti par pieņemamām triecienu absorbējošām virsmām, ja tās tiek uzstādītas un uzturētas atbilstošā dziļumā zem mājas rotaļu laukuma aprīkojuma un ap to.
- Ievērojiet 4 m distanci ap šūpolēm.
- Neizmantojiet aprīkojumu, kamēr tas nav pareizi uzstādīts.
- Pieaugušajiem ir jāpārbauda, vai pakarināšanas virves ir pareizi nostiprinātas un vai tās nevar sapīties šūpolēs.
- Lietojot šūpoles, bērnam jāizvairās valkāt šalles un citas vaļīgas drēbes, kas var radīt draudus.
- Apsēdieties šūpoles vidū, visu ķermeņa svaru pārnēsot uz sēdekli.
- Izvairieties šūpoties ar tukšām šūpolēm.
- Izvairieties staigāt tuvu, priekšā, aiz vai starp kustīgām šūpolēm.
- Šūpojoties, lūdzu, valkājiet velosipēda vai sporta ķiveri.
- Katras spēļu sezonas sākumā un regulāri lietošanas sezonas laikā pārbaudiet, vai visi uzgriežņi un skrūves ir nostiprināti, un, ja nepieciešams, pievelciet tos.
- Pārbaudiet, vai šūpoles sēdeklim, virvēm un citiem stiprinājumiem nav nodiluma pazīmes, un, ja nepieciešams, nomainiet.
- Kad šūpoles netiek lietotas, it īpaši ziemā, lūdzu, izjauciet tās un uzglabājiet tīrā un sausā vietā, lai novērstu priekšlaicīgu krāsu izbalēšanu un koroziju un pagarinātu to kalpošanas laiku.
- Glabājiet šūpoles un visas to daļas iepakojumā, lai nekas nepazustu.

Precei nepieciešamas periodiskas pārbaudes un pamata daļu (balstiekārtas, stiprinājumi utt.) apkope. Ja šīs pārbaudes netiek veiktas, rotaļlieta var nokrist vai apgāzties.



UK

Пані та панове, дякуємо за придбання нашого продукту!
Перед початком використання, будь ласка, прочитайте наступні інструкції
для правильного використання продукту. Будь ласка, дотримуйтесь цих інструкцій
і слідувати його рекомендаціям, оскільки недотримання може загрожувати життю чи здоров'ю.

Важливо: ТРИМАЙТЕ НА МАЙБУТНЄ!

- Будь ласка, прочитайте його повністю перед використанням і дотримуйтесь усіх вказівок у посібнику.
- Не використовуйте виріб, якщо якась деталь відсутня або пошкоджена.
- Зберігайте цей посібник для подальшого використання.

СПЕЦИФІКАЦІЯ:

- колір: зелено-чорний
- домінуючий матеріал: теслін + поліестер, інші: залізо + ЕРЕ піна + нейлон + PP
- максимальне навантаження: 150 кг
- розміри (товщина/ширина/висота): 4,5/100/180см



Watermarkly

- товщина каната: 10 мм
- вага гойдалки: 3,4 кг

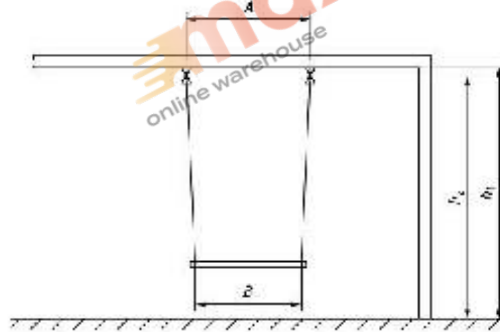
ХАРАКТЕРИСТИКА:

Гойдалки у вигляді гнізда лелеки - це виріб, який дарує масу задоволення та відпочинку. Гойдалки мають широке кругле сидіння зі сталевого каркасу, захищеного пінополіетиленовим поліетиленом, всередині якого знаходиться міцна поліпропіленова сітка. Гойдалки мають регульовану мотузку, її максимальна довжина 180 см. Він виготовлений з міцної тканини, має високу міцність, стійкість до погодних умов, швидко сохне, що робить його безпечним і стабільним у використанні. Вантажопідйомність до 150 кг можлива завдяки використанню плетених канатів товщиною 10 мм. Це гарантує безпеку і дозволяє навіть дорослим переживати хвилини радості.

ЗАГАЛЬНА ІНСТРУКЦІЯ З МОНТАЖУ ГОЙДАЛОК:

Переконайтеся, що ви дотримуєтеся безпечної відстані принаймні 2 м з обох сторін за межами максимальної зони досяжності гойдалок, а також переконайтеся, що земля рівна та амортизує удари, без гострих країв або гострих предметів, перешкод, схилів, рівнів, сходинок або тверді поверхні (наприклад, бетон) тощо.

- 1) Мінімальна відстань між сусідніми елементами гойдалок і суміжними конструкціями має бути 300 мм.
- 2) Мінімальна відстань між точками поворотної підвіски, виміряна вздовж поперечної балки, розраховується наступним чином.
Вимірювання: Розрахунок $A = 0,04 h_2 + B$



- 3) Мінімальна відстань між елементами гойдалок і землею повинна бути:
 - Площа сидіння гойдалок з висотою поперечини 1200 мм і менше: 200 мм.
 - Площа сидіння гойдалок з висотою поперечини більше 1200 мм: 350 мм.

ІНСТРУКЦІЯ З МОНТАЖУ ГОЙДАЛОК:

Відскануйте QR-код на сторінці 3 посібника. Після сканування відкриється відео, де покроково показано, як зібрати гойдалки.

1. Гойдалки складаються з 4 труб, 2 мотузок і сидіння.
2. Помістіть сидіння гойдалки та 4 труби рами на підлогу, як показано на малюнку.
3. У кожен смужку вставте трубочку.
4. Зробіть те саме для другої трубки, потім з'єднайте трубки разом, доки не почуєте клацання.
- 5.- 6. З'єднайте всі трубки.
7. Покладіть складені гойдалки рівно.
- 8.- 9. Перш ніж затягнути гвинт, спочатку пропустіть кабель через стрічку.
10. Вставте гвинт в отвори в рамі. Отвори повинні бути вирівняні.
11. Затягніть кабель знизу гвинтом.
12. Затягніть трос гайковим ключем. (в комплекті)
13. Затягнувши гвинт, прикріпіть липучку.
- 14 - 15. Нарешті відрегулюйте висоту гойдалок.

ЧИЩЕННЯ ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ:

- Регулярно очищайте гойдалки від бруду.
- Чистіть м'якою вологою тканиною.
- Уникайте хімічних речовин під час очищення.
- Перевірте стан конструкції гойдалок, щоб переконатися, що вони стабільні та не пошкоджені.
- Будьте обережні під час чищення, щоб не пошкодити конструкцію гойдалок або сидіння.
- Не забудьте змастити всі металеві частини.
- Уникайте розташування виробу в напрямку основного сонячного світла.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ! УВАГА!

- Не підходить для дітей віком до 36 місяців.
- Дрібні деталі. Небезпека задихи
- Мінімальний вік користувача: 3 роки.
- Довгі кабелі, ризик удушення. Небезпека падіння.
- Не використовуйте без нагляду дорослих.
- Збірка потрібна дорослим.
- Тільки для домашнього використання.
- Максимальна вага користувача: 150 кг.

- Призначений для внутрішнього та зовнішнього використання.
- Не залишайте дитину без нагляду під час використання виробу.
- Використовуйте лише під наглядом дорослих.
- Продукція непридатна до споживання.
- Не піддавайте впливу несприятливих погодних умов і вогню.
- Використовуйте за призначенням.
- Гойдалка призначена для дітей, які вміють самостійно сидіти.
- Максимальна кількість користувачів - 1.

ПРАВИЛА БЕЗПЕЧНОГО ВИКОРИСТАННЯ:

- Перед використанням прочитайте інструкцію.
- Будь ласка, дотримуйтесь правил безпеки.
- Не вносьте жодних технічних змін.
- Будь-які зміни в оригінальний продукт можна вносити лише відповідно до специфікацій виробника.
- Не підходьте до гойдалок, коли вони використовуються.
- Продукт призначений лише для сімейного та домашнього використання, а не для комерційного ігрового майданчика чи дитячої кімнати. Для складання потрібні двоє дорослих.
- Не встановлюйте гойдалки на бетон, асфальт, тверду землю або будь-яку іншу тверду поверхню. Падіння на тверду поверхню може завдати серйозної травми користувачеві. Мульча з подрібненої кори, деревна стружка, дрібний пісок або дрібний гравій вважаються прийнятними амортизуючими поверхнями, якщо вони встановлені та зберігаються на відповідній глибині під і навколо обладнання домашнього ігрового майданчика.
- Дотримуйтеся відстані 4 м навколо гойдалок.
- Не використовуйте обладнання, доки воно не встановлено належним чином.
- Дорослі повинні перевірити, чи правильно закріплені підвісні мотузки та чи вони не можуть заплутатися в гойдалках.
- Користуючись гойдалками, дитина повинна уникати носіння шарфів та іншого вільного одягу, який може становити загрозу.
- Сядьте в середину гойдалки, перенісши всю вагу тіла на сидіння.
- Уникайте розгойдування порожніх гойдалок.
- Уникайте ходити поблизу, попереду, позаду або між рухомими гойдалками.
- Будь ласка, надягайте велосипед або спортивний шолом під час гойдання.
- На початку кожного ігрового сезону та через регулярні проміжки часу протягом сезону використання перевіряйте, чи всі гайки та болти надійно закріплені, і за необхідності затягуйте їх.
- Перевірте сидіння гойдалки, мотузки та інші кріплення на ознаки зносу та замініть їх, якщо необхідно.
- Коли гойдалки не використовуються, особливо взимку, будь ласка, розберіть їх і зберігайте в чистому та сухому місці, щоб запобігти передчасному вицвітання та корозії та продовжити термін їх служби.
- Зберігайте гойдалку та всі її частини в упаковці, щоб нічого не загубилося.

Товар потребує періодичного огляду та обслуговування основних частин (підвіски, кріплення тощо). Якщо ці перевірки не виконувати, іграшка може впасти або перекинутися.



BG

Дами и господа, благодарим ви, че закупихте нашия продукт!

Моля, прочетете следните инструкции преди употреба

за правилно използване на продукта. Моля, дръжте това ръководство включено

бъдеще и да спазва препоръките му, тъй като неспазването им може да представлява заплаха за живота или здравето.

Важно: ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩИ СПРАВКИ!

- Моля, прочетете изцяло преди употреба и следвайте всички инструкции в ръководството.
- Не използвайте продукта, ако някоя част липсва или е повредена.
- Моля, запазете това ръководство за бъдещи справки.

СПЕЦИФИКАЦИЯ:

- цвят: зелено-черен
- доминиращ материал: теслин + полиестер, други: желязо + ЕРЕ пена + найлон + РР
- максимално натоварване: 150кг
- размери (дебелина/широчина/височина): 4.5/100/180см
- дебелина на въжето: 10мм
- тегло на люлка: 3,4 кг



Watermarkly

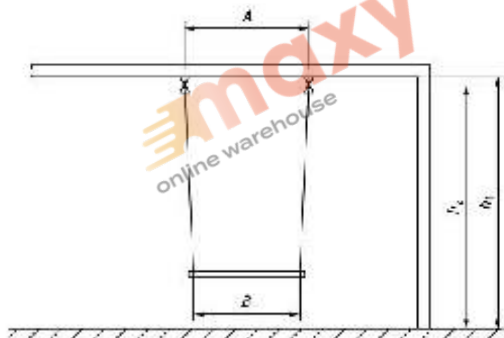
ХАРАКТЕРИСТИКА:

Люлка в стил щъркелово гнездо е продукт, който осигурява много забавление и релакс. Люлката има широка, кръгла седалка, изработена от стоманена рамка, защитена с ЕРЕ пена, вътре в която има здрава РР мрежа. Люлката е с регулируемо въже, максималната ѝ дължина е 180 см. Изработена е от здрава материя, изключително издръжлива, устойчива на атмосферни влияния и бързосъхнеща, което я прави безопасна и стабилна при употреба. Товароносимостта до 150 kg е възможна благодарение на използването на плетени въжета с дебелина 10 mm. Това гарантира безопасност и позволява дори на възрастните да имат моменти на радост.

ОБЩИ ИНСТРУКЦИИ ЗА МОНТАЖ НА ЛЮЛКАТА:

Уверете се, че поддържате безопасно разстояние от поне 2 м от двете страни извън максималния обхват на люлката и се уверете, че земята е равна и абсорбираща ударите, без остри ръбове или заострени предмети, препятствия, склонове, нива, стъпала или твърди повърхности (напр. бетон) и др.

- 1) Минималното разстояние между съседните люлеещи се елементи и съседните конструкции трябва да бъде 300 mm.
- 2) Минималното разстояние между точките на люлеещо се окачване, измерено по напречната греда, се изчислява, както следва.
Измерване: Изчисление $A = 0,04 h_2 + B$



- 3) Минималното разстояние между люлеещите се елементи и земята трябва да бъде:
 - Площ на седалката на люлка с височина на напречната греда 1200 mm или по-малко: 200 mm
 - Площ на седалката на люлка с височина на напречната греда над 1200 mm: 350 mm

ИНСТРУКЦИИ ЗА СГЛОБЯВАНЕ НА ЛЮЛКА:

Моля, сканирайте QR кода на страница 3 от ръководството. След сканиране ще се отвори видео, показващо стъпка по стъпка как да сглобите люлката.

1. Люлката включва 4 тръби, 2 въжета и седалка за люлка.
2. Поставете седалката за люлка и 4 рамкови тръби на пода, както е показано на чертежа,
3. Поставете тръба във всяка лента.
4. Направете същото за втората тръба, след което свържете тръбите заедно, докато чуete щракащ звук.
- 5.- 6. Свържете всички тръби.
7. Поставете сгънатата люлка хоризонтално.
- 8.- 9. Преди да затегнете винта, първо прекарайте кабела през лентата.
10. Поставете винта в отворите на рамката. Дупките трябва да бъдат подравнени.
11. Затегнете кабела отдолу с винта.
12. Затегнете кабела с гасчен ключ. (включени в комплекта)
13. След като затегнете винта, прикрепете велкро лентата.
- 14 - 15. Накрая регулирайте височината на люлеенето.

ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА:

- Редовно почиствайте замърсяванията от люлката.
- Почистете с мека, влажна кърпа.
- Избягвайте химикали при почистване.
- Проверете състоянието на конструкцията на люлката, за да се уверите, че е стабилна и неповредена.
- Бъдете внимателни, когато почиствате, за да избегнете повреда на структурата на люлката или повреда на седалката.
- Не забравяйте да смажете всички метални части.
- Избягвайте да поставяте продукта по посока на основната слънчева светлина.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ! ВНИМАНИЕ!

- Не е подходящ за деца под 36 месеца.
- Малки части. Опасност от задавяне
- Минимална възраст на потребителя: 3 години.
- Дълги кабели, риск от задушаване. Опасност от падане.
- Не използвайте без надзор от възрастен.
- Сглобяването се изисква от възрастни.
- Само за домашна употреба.
- Максимално тегло на потребителя: 150 kg.



Watermarkly

- Предназначен за вътрешна и външна употреба.
- Не оставяйте детето без надзор, докато използвате продукта.
- Използвайте само под наблюдение на възрастен.
- Продуктите са негодни за консумация.
- Не излагайте на сурови атмосферни условия и огън.
- Използвайте по предназначение.
- Люлката е предназначена за деца, които могат да седят самостоятелно.
- Максималният брой потребители е 1.

ПРАВИЛА ЗА БЕЗОПАСНА УПОТРЕБА:

- Моля, прочетете инструкциите преди употреба.
- Моля, спазвайте правилата за безопасност.
- Не правете никакви технически модификации.
- Всички промени в оригиналния продукт могат да бъдат направени само в съответствие със спецификациите на производителя.
- Не се доближавайте до люлката, докато се използва.
- Продуктът е предназначен само за семейна и домашна употреба, а не за комерсиална детска площадка или детска стая. За съглобяване са необходими двама възрастни.
- Не монтирайте люлката върху бетон, асфалт, твърда земя или друга твърда повърхност. Падането върху твърда повърхност може да причини сериозно нараняване на потребителя. Мулч от настъргана кора, дървени стърготини, фин пясък или фин чакъл се считат за приемливи повърхности, абсорбиращи удари, когато са монтирани и поддържани на подходяща дълбочина под и около оборудването на домашната детска площадка.
- Спазвайте дистанция от 4 м около люлката.
- Не използвайте оборудването, докато не е инсталирано правилно.
- Възрастните трябва да проверят дали висящите въжета са правилно закрепени и че не могат да се оплетат в люлката.
- Когато използвате люлката, детето трябва да избягва да носи шалове и други широки дрехи, които могат да представляват заплаха.
- Седнете в средата на люлката, като пренесете цялото си телесно тегло върху седалката.
- Избягвайте да люлеете празна люлка.
- Избягвайте да ходите близо до, пред, зад или между движеща се люлка.
- Моля, носете велосипедна или спортна каска, когато се люлеете.
- В началото на всеки сезон на игра и на редовни интервали по време на сезона на използване проверявайте дали всички гайки и болтове са здраво закрепени и ги затегнете, ако е необходимо.
- Проверете седалката на люлката, въжетата и другите крепежни елементи за признаци на износване и сменете, ако е необходимо.
- Когато люлката не се използва, особено през зимата, моля, разглобете я и я съхранявайте на чисто и сухо място, за да предотвратите преждевременно избледняване на цвета и корозия и да удължите експлоатационния ѝ живот.
- Съхранявайте люлката и всичките ѝ части в опаковката, за да не се загуби нищо.

Артикулет се нуждае от периодични прегледи и поддръжка на основните части (окачвания, крепежни елементи и др.). Ако тези проверки не бъдат извършени, играчката може да падне или да се преобърне.



HR

Dame i gospodo, zahvaljujemo vam što ste kupili naš proizvod!

Prije uporabe pročitajte sljedeće upute

za pravilnu upotrebu proizvoda. Molimo vas da zadržite ovaj priručnik

budućnost i pridržavati se njegovih preporuka, jer nepoštivanje istih može predstavljati prijetnju životu ili zdravlju.

Važno: SAČUVAJTE ZA BUDUĆU REFERENCU!

- Prije uporabe u potpunosti pročitajte i slijedite sve upute u priručniku.
- Ne koristite proizvod ako bilo koji dio nedostaje ili je oštećen.
- Molimo sačuvajte ovaj priručnik za buduću upotrebu.

SPECIFIKACIJA:

- boja: zeleno-crna
- dominantan materijal: teslin + poliester, ostali: željezo + EPE pjena + najlon + PP
- maksimalna nosivost: 150kg
- dimenzije (debljina/širina/visina): 4,5/100/180cm
- debljina užeta: 10 mm
- težina ljuljačke: 3,4 kg



KARAKTERISTIKA:

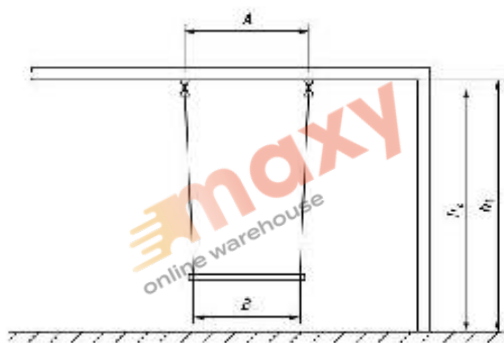
Ljuljačka u stilu gnijezda roda je proizvod koji pruža puno zabave i opuštanja. Ljuljačka ima široko, okruglo sjedište izrađeno od čeličnog okvira zaštićenog EPE pjenu, unutar kojeg se nalazi čvrsta PP mreža. Ljuljačka ima podesivo uže, maksimalna duljina je 180 cm. Izrađen je od čvrste tkanine, vrlo je izdržljiv, otporan na vremenske uvjete i brzo se suši, što ga čini sigurnim i stabilnim u uporabi. Nosivost do 150 kg moguća je zahvaljujući korištenju pletenih užadi debljine 10 mm. To jamči sigurnost i omogućuje čak i odraslima da imaju trenutke radosti.

OPĆE UPUTE ZA MONTAŽU LJULJAČKE:

Pazite da održavate sigurnu udaljenost od najmanje 2 m s obje strane izvan maksimalnog dohvata ljuljačke i pazite da tlo bude ravno i da apsorbira udarce, bez oštih rubova ili šiljastih predmeta, prepreka, kosina, razina, stepenica ili tvrde površine (npr. beton) itd.

1) Minimalni razmak između susjednih elemenata ljuljačke i susjednih konstrukcija mora biti 300 mm.

2) Minimalna udaljenost između točaka ovjesa ljuljačke mjerena duž poprečne grede izračunava se kako slijedi. Mjerenje: Izračun $A = 0,04 h^2 + B$



3) Minimalna udaljenost između elemenata ljuljačke i tla treba biti:

- Površina sjedala ljuljačke s visinom poprečne grede od 1200 mm ili manje: 200 mm
- Površina sjedala ljuljačke s visinom poprečne grede većom od 1200 mm: 350 mm

UPUTE ZA SASTAVLJANJE LJULJAČKE:

Skenirajte QR kod na stranici 3 priručnika. Nakon skeniranja otvorit će se video koji korak po korak prikazuje kako sastaviti ljuljačku.

1. Ljuljačka uključuje 4 cijevi, 2 užeta i sjedalo za ljuljačku.
2. Postavite sjedalo za ljuljanje i 4 cijevi okvira na pod kao što je prikazano na crtežu,
3. Umetnite cjevčicu u svaku traku.
4. Učinite isto za drugu cijev, zatim spojite cijevi dok ne čujete zvuk klika.
- 5.- 6. Spojite sve cijevi.
7. Položite presavijenu ljuljačku ravno.
- 8.- 9. Prije zatezanja vijka prvo provucite kabel kroz traku.
10. Umetnite vijak u rupe na okviru. Rupe moraju biti poravnate.
11. Zategnite kabel s donje strane vijkom.
12. Zategnite kabel pomoću ključa. (uključeno u set)
13. Nakon zatezanja vijka, pričvrstite čičak traku.
- 14 - 15. Na kraju namjestite visinu ljuljačke.

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE:

- Redovito uklanjajte svu prljavštinu s ljuljačke.
- Čistite mekom, vlažnom krpom.
- Izbjegavajte kemikalije prilikom čišćenja.
- Provjerite stanje strukture ljuljačke kako biste bili sigurni da je stabilna i neoštećena.
- Budite oprezni prilikom čišćenja kako ne biste oštetili strukturu ljuljačke ili sjedalo.
- Ne zaboravite nauljiti sve metalne dijelove.
- Izbjegavajte postavljanje proizvoda u smjeru glavne sunčeve svjetlosti.

UPOZORENJA! PAŽNJA!

- Nije prikladno za djecu mlađu od 36 mjeseci.
- Mali dijelovi. Opasnost od gušenja
- Minimalna dob korisnika: 3 godine.
- Dugi kabeli, opasnost od gušenja. Opasnost od pada.
- Ne koristiti bez nadzora odrasle osobe.
- Sastavljanje zahtijevaju odrasle osobe.
- Samo za kućnu upotrebu.
- Maksimalna težina korisnika: 150 kg.
- Dizajniran za unutarnju i vanjsku upotrebu.
- Ne ostavljajte dijete bez nadzora dok koristite proizvod.



Watermarkly

- Koristite samo pod nadzorom odrasle osobe.
- Proizvodi su neprikladni za konzumaciju.
- Ne izlažite ostrim vremenskim uvjetima i vatri.
- Koristite prema namjeni.
- Ljuljačka je namijenjena djeci koja mogu samostalno sjediti.
- Maksimalan broj korisnika je 1.

PRAVILA ZA SIGURNU UPOTREBU:

- Prije uporabe pročitajte upute.
- Molimo vas da se pridržavate sigurnosnih pravila.
- Nemojte raditi nikakve tehničke izmjene.
- Sve promjene na originalnom proizvodu smiju se vršiti samo u skladu sa specifikacijama proizvođača.
- Ne približavajte se ljuljački dok je u upotrebi.
- Proizvod je namijenjen samo za obiteljsku i kućnu upotrebu, ne za komercijalno igralište ili dječji vrtić. Za montažu su potrebne dvije odrasle osobe.
- Ne postavljajte ljuljačku na beton, asfalt, tvrdu podlogu ili bilo koju drugu tvrdu površinu. Pad na tvrdu površinu može uzrokovati ozbiljne ozljede korisnika. Malč od usitnjene kore, drvene strugotine, fini pijesak ili sitni šljunak smatraju se prihvatljivim površinama koje apsorbiraju udarce kada su postavljene i održavane na odgovarajućoj dubini ispod i oko opreme kućnog igrališta.
- Održavajte razmak od 4 m oko ljuljačke.
- Nemojte koristiti opremu dok nije ispravno instalirana.
- Odrasli trebaju provjeriti jesu li viseća užad dobro pričvršćena i ne mogu li se zapetljati u ljuljačku.
- Prilikom korištenja ljuljačke dijete treba izbjegavati nošenje šalova i druge široke odjeće koja može predstavljati prijetnju.
- Sjednite u sredinu ljuljačke, cijelu težinu tijela prenesite na sjedalo.
- Izbjegavajte ljuljanje prazne ljuljačke.
- Izbjegavajte hodanje blizu, ispred, iza ili između pokretne ljuljačke.
- Prilikom ljuljanja nosite biciklističku ili sportsku kacigu.
- Na početku svake sezone igranja i u redovitim intervalima tijekom sezone korištenja provjerite jesu li sve matice i vijci dobro pričvršćeni i po potrebi ih zategnite.
- Provjerite ima li na sjedalu ljuljačke, užadi i drugim pričvršnim elementima znakova istrošenosti i zamijenite ih ako je potrebno.
- Kada se ljuljačka ne koristi, osobito zimi, rastavite je i pohranite na čisto i suho mjesto kako biste spriječili prerano blijedenje boje i koroziju te produljili njezin vijek trajanja.
- Ljuljačku i sve njezine dijelove spremite u ambalažu kako se ništa ne bi izgubilo.

Predmet zahtijeva periodične preglede i održavanje osnovnih dijelova (ovjesi, nosači i sl.). Ako se ove provjere ne izvrše, igračka može pasti ili se prevrnuti.



SV

Mina damer och herrar, tack för att ni köpte vår produkt!
Läs följande instruktioner före användning
för korrekt användning av produkten. Behåll denna manual på
framtid och att följa dess rekommendationer, eftersom underlåtenhet att följa dem kan utgöra ett hot mot liv eller hälsa.

Viktigt: BEHÅLL FÖR FRAMTIDA REFERENS!

- Läs igenom hela före användning och följ alla instruktioner i bruksanvisningen.
- Använd inte produkten om någon del saknas eller är skadad.
- Spara denna bruksanvisning för framtida referens.

SPECIFIKATION:

- färg: grön-svart
- material: dominerande material: 600D oxford-tyg, andra: järn + EPE-skum + nylon + PVC + PP
- Max belastning: 150 kg
- mått (tjocklek/bredd/höjd): 4,5/100/180cm
- reptjocklek: 10 mm
- svingvikt: 3,4 kg

KARAKTERISTISK:



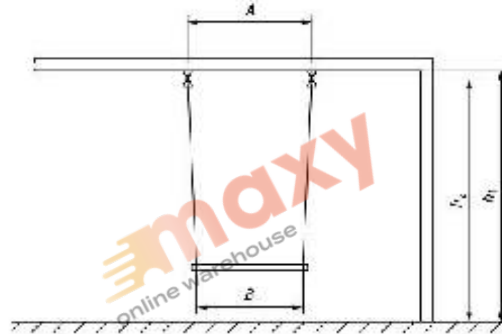
Watermarkly

En gunga i storkbo är en produkt som ger mycket nöje och avkoppling. Gungan har en bred, rund sits av stålram skyddad med EPE-skum, inuti vilken det finns ett kraftigt PP-nät. Gungan har ett justerbart rep, dess maximala längd är 180 cm. Den är gjord av starkt tyg, mycket slitstark, motståndskraftig mot väderförhållanden och snabbtorkande, vilket gör den säker och stabil vid användning. En lastkapacitet på upp till 150 kg är möjlig tack vare användningen av 10 mm tjocka flätade rep. Detta garanterar säkerhet och tillåter även vuxna att ha stunder av glädje.

ALLMÄNNA INSTALLATIONSANVISNINGAR FÖR GUNGAN:

Se till att du håller ett säkert avstånd på minst 2 m på båda sidor utanför gungans maximala räckvidd, och se till att marken är jämn och stötdämpande, utan vassa kanter eller spetsiga föremål, hinder, sluttningar, nivåer, trappsteg eller hårda ytor (t.ex. betong) etc.

- 1) Minsta avstånd mellan intilliggande svängелеment och intilliggande konstruktioner ska vara 300 mm.
- 2) Minsta avstånd mellan svängupphängningspunkterna uppmätt längs tvärbalken beräknas enligt följande. Mätning: Beräkning A = $0,04 h_2 + B$



- 3) Minsta avstånd mellan gungelementen och marken bör vara:
 - Sittytta på en gunga med en tvärbalkshöjd på 1200 mm eller mindre: 200 mm
 - Sittytta på en gunga med en tvärbalkshöjd större än 1200 mm: 350 mm

INSTRUKTIONER FÖR MONTERING AV SWING:

Skanna QR-koden på sidan 3 i manualen. Efter skanning öppnas en video som visar steg för steg hur man sätter ihop gungan.

1. Gungan innehåller 4 rör, 2 rep och en gungsits.
2. Placera gungstolen och 4 ramrör på golvet enligt ritningen.
3. Sätt in ett rör i varje remsa.
4. Gör samma sak för det andra röret och anslut sedan rören tills du hör ett klickande ljud.
- 5.- 6. Anslut alla rör.
7. Lägg den vikta gungan platt.
- 8.- 9. Innan du drar åt skruven, för först kabeln genom remmen.
10. Sätt in skruven i hålen i ramen. Hålen måste vara i linje.
11. Dra åt kabeln underifrån med skruven.
12. Dra åt kabeln med en skiftnyckel. (ingår i satsen)
13. Efter att ha dragit åt skruven, fäst kardborrebandet.
- 14 - 15. Justera slutligen höjden på gungan.

RENGÖRING OCH UNDERHÅLL:

- Ta bort smuts från gungan regelbundet.
- Rengör med en mjuk, fuktig trasa.
- Undvik kemikalier vid rengöring.
- Kontrollera gungkonstruktionens skick för att säkerställa att den är stabil och oskadad.
- Var försiktig vid rengöring för att undvika att skada gungans struktur eller skada sätet.
- Kom ihåg att olja alla metalldelar.
- Undvik att placera produkten i riktning mot huvudsakligt solljus.

VARNINGAR! UPPMÄRKSAMHET!

- Ej lämplig för barn under 36 månader.
- Små delar. Kvävningrisk
- Minsta användarålder: 3 år.
- Långa kablar, risk för kvävning. Risk för fall.
- Använd inte utan uppsikt av vuxen.
- Montering krävs av vuxna.
- Endast för hemmabruk.
- Max användarvikt: 150 kg.
- Designad för inomhus- och utomhusbruk.
- Lämna inte barnet utan uppsikt när du använder produkten.
- Använd endast under uppsikt av vuxen.

- Produkterna är olämpliga för konsumtion.
- Utsätt inte för svåra väderförhållanden och eld.
- Använd som avsett.
- Gungan är avsedd för barn som kan sitta självständigt.
- Det maximala antalet användare är 1.

REGLER FÖR SÄKER ANVÄNDNING:

- Läs instruktionerna före användning.
- Vänligen följ säkerhetsreglerna.
- Gör inga tekniska ändringar.
- Eventuella ändringar av originalprodukten får endast göras i enlighet med tillverkarens specifikationer.
- Kom inte nära gungan när den används.
- Produkten är endast avsedd för familje- och hembruk, inte för en kommersiell lekplats eller barnkammare. Två vuxna krävs för montering.
- Montera inte gungan på betong, asfalt, hård mark eller någon annan hård yta. Ett fall på en hård yta kan orsaka allvarliga skador på användaren. Strimlad barkkompost, träspån, fin sand eller fint grus anses vara acceptabla stötdämpande ytor när de installeras och underhålls på lämpligt djup under och runt lekplatsutrustning.
- Håll ett avstånd på 4 m runt gungan.
- Använd inte utrustningen förrän den är korrekt installerad.
- Vuxna bör kontrollera att hänglinor är ordentligt säkrade och att de inte kan trassla in sig i gungan.
- Vid användning av gungan ska barnet undvika att bära halsdukar och andra lösa kläder som kan utgöra ett hot.
- Sitt i mitten av gungan och överför hela din kroppsvikt till sätet.
- Undvik att svänga en tom gunga.
- Undvik att gå nära, framför, bakom eller mellan en rörlig gunga.
- Vänligen använd cykel- eller sporthjälm när du svänger.
- I början av varje spelsäsong, och med jämna mellanrum under användningssäsongen, kontrollera att alla muttrar och bultar sitter fast och dra åt dem vid behov.
- Kontrollera gungstolen, repen och andra fästen för tecken på slitage och byt ut vid behov.
- När gungan inte används, särskilt på vintern, vänligen ta isär den och förvara den på en ren och torr plats för att förhindra för tidig färgblekning och korrosion och förlänga dess livslängd.
- Förvara gungan och alla dess delar i förpackningen så att inget tappas bort.

Artikeln kräver regelbundna inspektioner och underhåll av grundläggande delar (upphängningar, monteringar etc.). Om dessa kontroller inte utförs kan leksaken ramla eller välta.



EL

Κυρίες και κύριοι, σας ευχαριστούμε που αγοράσατε το προϊόν μας!

Διαβάστε τις παρακάτω οδηγίες πριν από τη χρήση για τη σωστή χρήση του προϊόντος. Διατηρήστε αυτό το εγχειρίδιο ενεργό στο μέλλον και να συμμορφωθεί με τις συστάσεις της, διότι η μη συμμόρφωσή με αυτές μπορεί να αποτελέσει απειλή για τη ζωή ή την υγεία.

Σημαντικό : ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ!

- Διαβάστε πλήρως πριν από τη χρήση και ακολουθήστε όλες τις οδηγίες στο εγχειρίδιο.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν λείπει ή έχει καταστραφεί κάποιο εξάρτημα.
- Φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά.

ΠΡΟΣΔΙΟΡΙΣΜΟΣ:

- χρώμα: πράσινο-μαύρο
- κυρίαρχο υλικό: teslin + πολυεστέρας, άλλα: σίδηρος + αφρός EPE + νάιλον + PP
- μέγιστο φορτίο: 150 kg
- διαστάσεις (πάχος/πλάτος/ύψος): 4,5/100/180cm
- Πάχος σχοινιού: 10mm
- Βάρος ταλάντευσης: 3,4 κιλά

ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΟΣ:

Η κούνια στυλ πελαργού είναι ένα προϊόν που προσφέρει πολλή διασκέδαση και χαλάρωση. Η κούνια έχει ένα φαρδύ, στρογγυλό κάθισμα από αστάλινο πλαίσιο προστατευμένο με αφρό EPE, στο εσωτερικό του οποίου υπάρχει ένα ισχυρό πλέγμα PP. Η κούνια έχει ρυθμιζόμενο σχοινί, το μέγιστο μήκος της είναι 180 cm. Είναι κατασκευασμένο από ισχυρό ύφασμα, εξαιρετικά ανθεκτικό, ανθεκτικό στις καιρικές συνθήκες και στεγνώνει γρήγορα, καθιστώντας το ασφαλές και σταθερό στη χρήση. Η χωρητικότητα φορτίου έως και 150 kg είναι δυνατή

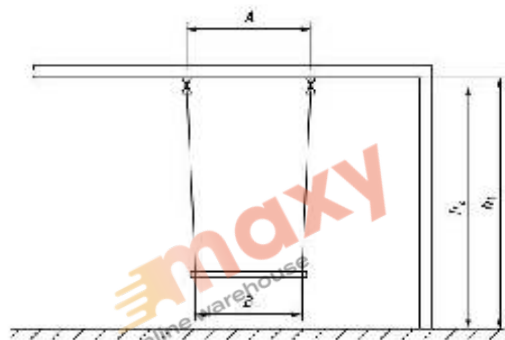


χάρη στη χρήση πλεκτών σχοινιών πάχους 10 mm. Αυτό εγγυάται την ασφάλεια και επιτρέπει ακόμη και σε ενήλικες να περάσουν στιγμές χαράς.

ΓΕΝΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΚΟΥΝΙΑ:

Βεβαιωθείτε ότι διατηρείτε απόσταση ασφαλείας τουλάχιστον 2 m και στις δύο πλευρές πέρα από τη μέγιστη εμβέλεια της κούνιας και βεβαιωθείτε ότι το έδαφος είναι επίπεδο και απορροφητικό, χωρίς αιχμηρές άκρες ή μυτερά αντικείμενα, εμπόδια, κλίσεις, επίπεδα, σκαλοπάτια ή σκληρές επιφάνειες (π.χ. σκυρόδεμα) κ.λπ.

- 1) Η ελάχιστη απόσταση μεταξύ των παρακείμενων στοιχείων αιώρησης και των παρακείμενων κατασκευών πρέπει να είναι 300 mm.
- 2) Η ελάχιστη απόσταση μεταξύ των σημείων ανάρτησης αιώρησης που μετράται κατά μήκος της εγκάρσιας δοκού υπολογίζεται ως εξής.
Μέτρηση: Υπολογισμός $A = 0,04 h_2 + B$



- 3) Η ελάχιστη απόσταση μεταξύ των στοιχείων αιώρησης και του εδάφους πρέπει να είναι:
 - Περιοχή καθίσματος κούνιας με ύψος εγκάρσιας δοκού 1200 mm ή μικρότερο: 200 mm
 - Περιοχή καθίσματος κούνιας με ύψος εγκάρσιας δοκού μεγαλύτερο από 1200 mm: 350 mm

ΟΔΗΓΙΕΣ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗΣ SWING:

Σαρώστε τον κωδικό QR στη σελίδα 3 του εγχειριδίου. Μετά τη σάρωση, θα ανοίξει ένα βίντεο που δείχνει βήμα προς βήμα πώς να συναρμολογήσετε την κούνια.

1. Η κούνια περιλαμβάνει 4 σωλήνες, 2 σχοινιά και ένα κάθισμα κούνιας.
2. Τοποθετήστε το αιωρούμενο κάθισμα και 4 σωλήνες πλαισίου στο πάτωμα όπως φαίνεται στο σχέδιο.
3. Τοποθετήστε ένα σωλήνα σε κάθε λωρίδα.
4. Κάντε το ίδιο για τον δεύτερο σωλήνα και, στη συνέχεια, συνδέστε τους σωλήνες μέχρι να ακούσετε έναν ήχο κλικ.
- 5.- 6. Συνδέστε όλους τους σωλήνες.
7. Τοποθετήστε τη διπλωμένη κούνια επίπεδη.
- 8.- 9. Πριν σφίξετε τη βίδα, περάστε πρώτα το καλώδιο μέσα από τον μάντα.
10. Τοποθετήστε τη βίδα στις οπές του πλαισίου. Οι τρύπες πρέπει να είναι ευθυγραμμισμένες.
11. Σφίξτε το καλώδιο από κάτω με τη βίδα.
12. Σφίξτε το καλώδιο με ένα κλειδί. (περιλαμβάνεται στο σετ)
13. Αφού σφίξετε τη βίδα, συνδέστε τη λωρίδα Velcro.
- 14 - 15. Τέλος, ρυθμίστε το ύψος της κούνιας.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ:

- Αφαιρείτε τακτικά τυχόν βρωμιά από την κούνια.
- Καθαρίστε με ένα μαλακό, υγρό πανί.
- Αποφύγετε τα χημικά κατά τον καθαρισμό.
- Ελέγξτε την κατάσταση της δομής αιώρησης για να βεβαιωθείτε ότι είναι σταθερή και δεν έχει υποστεί ζημιά.
- Να είστε προσεκτικοί κατά τον καθαρισμό για να μην καταστρέψετε τη δομή της κούνιας ή να καταστρέψετε το κάθισμα.
- Θυμηθείτε να λαδώσετε όλα τα μεταλλικά μέρη.
- Αποφύγετε την τοποθέτηση του προϊόντος προς την κατεύθυνση του κύριου ηλιακού φωτός.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ! ΠΡΟΣΟΧΗ!

- Δεν είναι κατάλληλο για παιδιά κάτω των 36 μηνών.
- Μικρά εξαρτήματα. Κίνδυνος πνιγμού
- Ελάχιστη ηλικία χρήστη: 3 έτη.
- Μακριά καλώδια, κίνδυνος ασφυξίας. Κίνδυνος πτώσης.
- Να μη χρησιμοποιείται χωρίς την επίβλεψη ενηλίκου.
- Απαιτείται συναρμολόγηση από ενήλικες.
- Μόνο για οικιακή χρήση.
- Μέγιστο βάρος χρήστη: 150 κιλά.
- Σχεδιασμένο για εσωτερική και εξωτερική χρήση.
- Μην αφήνετε το παιδί χωρίς επίβλεψη κατά τη χρήση του προϊόντος.
- Να χρησιμοποιείται μόνο υπό την επίβλεψη ενηλίκου.
- Τα προϊόντα είναι ακατάλληλα για κατανάλωση.
- Μην εκτίθεστε σε δύσκολες καιρικές συνθήκες και φωτιά.
- Χρησιμοποιήστε όπως προβλέπεται.

- Η κούνια προορίζεται για παιδιά που μπορούν να κάθονται ανεξάρτητα.
- Ο μέγιστος αριθμός χρηστών είναι 1.

ΚΑΝΟΝΕΣ ΓΙΑ ΑΣΦΑΛΗ ΧΡΗΣΗ:

- Διαβάστε τις οδηγίες πριν από τη χρήση.
- Ακολουθήστε τους κανόνες ασφαλείας.
- Μην κάνετε καμία τεχνική τροποποίηση.
- Οποιοσδήποτε αλλαγές στο αρχικό προϊόν μπορούν να γίνουν μόνο σύμφωνα με τις προδιαγραφές του κατασκευαστή.
- Μην πλησιάζετε την κούνια ενώ είναι σε χρήση.
- Το προϊόν προορίζεται μόνο για οικογενειακή και οικιακή χρήση, όχι για επαγγελματική παιδική χαρά ή παιδικό σταθμό. Για τη συναρμολόγηση απαιτούνται δύο ενήλικες.
- Μην τοποθετείτε την κούνια σε σκυρόδεμα, ασφαλτό, σκληρό έδαφος ή οποιαδήποτε άλλη σκληρή επιφάνεια. Μια πτώση σε σκληρή επιφάνεια μπορεί να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό στον χρήστη. Το τεμαχισμένο στρώμα φλοιού, τα ροκανίδια, η λεπτή άμμος ή το λεπτό χαλίκι θεωρούνται αποδεκτές επιφάνειες απορρόφησης κραδασμών όταν εγκαθίστανται και διατηρούνται σε κατάλληλο βάθος κάτω και γύρω από τον οικιακό εξοπλισμό παιδικής χαράς.
- Διατηρήστε απόσταση 4 m γύρω από την κούνια.
- Μη χρησιμοποιείτε τον εξοπλισμό μέχρι να εγκατασταθεί σωστά.
- Οι ενήλικες θα πρέπει να ελέγχουν ότι τα σχοινιά που κρέμονται είναι σωστά ασφαλισμένα και ότι δεν μπορούν να εμπλακούν στην κούνια.
- Όταν χρησιμοποιεί την κούνια, το παιδί πρέπει να αποφεύγει να φορά κασκόλ και άλλα φαρδιά ρούχα που μπορεί να αποτελούν απειλή.
- Καθίστε στη μέση της κούνιας, μεταφέροντας ολόκληρο το σωματικό σας βάρος στο κάθισμα.
- Αποφύγετε να ταλαντεύετε μια άδεια κούνια.
- Αποφύγετε να περπατάτε κοντά, μπροστά, πίσω ή ανάμεσα σε μια κινούμενη κούνια.
- Φοράτε ποδήλατο ή αθλητικό κράνος όταν κάνετε αιώρηση.
- Στην αρχή κάθε σεζόν παιχνιδιού και σε τακτά χρονικά διαστήματα κατά τη διάρκεια της περιόδου χρήσης, ελέγχετε ότι όλα τα παξιμάδια και τα μπουλόνια είναι ασφαλισμένα και σφίξτε τα εάν χρειάζεται.
- Ελέγξτε το ταλαντευόμενο κάθισμα, τα σχοινιά και άλλους συνδετήρες για σημάδια φθοράς και αντικαταστήστε εάν χρειάζεται.
- Όταν η κούνια δεν χρησιμοποιείται, ειδικά το χειμώνα, αποσυναρμολογήστε την και αποθηκεύστε την σε καθαρό και στεγνό μέρος για να αποφύγετε το πρόωρο ξεθώριασμα και τη διάβρωση του χρώματος και να παρατείνετε τη διάρκεια ζωής της.
- Αποθηκεύστε την κούνια και όλα τα εξαρτήματά της στη συσκευασία για να μη χαθεί τίποτα.

Το είδος απαιτεί περιοδικούς ελέγχους και συντήρηση βασικών εξαρτημάτων (αναρτήσεις, βάσεις κ.λπ.). Εάν δεν πραγματοποιηθούν αυτοί οι έλεγχοι, το παιχνίδι μπορεί να πέσει ή να ανατραπεί.



NL

Geachte heer/mevrouw, bedankt voor de aankoop van ons product!

Lees voor gebruik de onderstaande instructies

voor het juiste gebruik van het product. Bewaar deze handleiding ter referentie

toekomst en om de aanbevelingen ervan op te volgen, aangezien het niet naleven ervan een bedreiging kan vormen voor het leven of de gezondheid.

Belangrijk: BEWAAR VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK!

- Lees dit voor gebruik volledig door en volg alle instructies in de handleiding.
- Gebruik het product niet als een onderdeel ontbreekt of beschadigd is.
- Bewaar deze instructies voor toekomstig gebruik.

SPECIFICATIE:

- kleur: groen-zwart
- dominant materiaal: teslin + polyester, andere: ijzer + EPE-schuim
- + nylon + PP

- maximale belasting: 150kg
- afmetingen (dikte/breedte/hoogte): 4,5/100/180cm
- Touwdikte: 10 mm
- schommelgewicht: 3,4 kg

KENMERKEN:

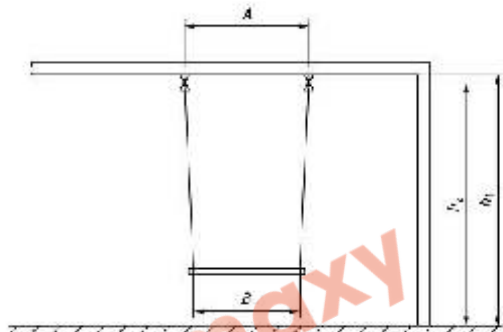
Een ooevaarsnestschommel is een product dat voor veel plezier en ontspanning zorgt. De schommel heeft een brede, ronde zitting gemaakt van een stalen frame beschermd met EPE-schuim, waarbinnen zich een sterk PP-gaas bevindt. De schommel heeft een verstelbaar touw, de maximale lengte is 180 cm. Het is gemaakt van sterke stof, zeer duurzaam, bestand tegen weersomstandigheden en sneldrogend, waardoor het veilig en stabiel in gebruik is. Dankzij het gebruik van 10 mm dikke gevlochten touwen is een draagvermogen tot 150 kg mogelijk. Dit garandeert de veiligheid en zorgt ervoor dat zelfs volwassenen momenten van vreugde kunnen beleven.



ALGEMENE INSTALLATIE-INSTRUCTIES VOOR DE SCHOMMEL:

Zorg ervoor dat u aan beide zijden een veilige afstand van minimaal 2 m aanhoudt buiten het maximale bereik van de schommel, en zorg ervoor dat de grond vlak en schokabsorberend is, zonder scherpe randen of puntige voorwerpen, obstakels, hellingen, niveaus, treden of harde oppervlakken (bijv. beton) enz.

- 1) De minimale afstand tussen aangrenzende schommelelementen en aangrenzende constructies moet 300 mm bedragen.
- 2) De minimale afstand tussen de ophangpunten van de schommel, gemeten langs de dwarsbalk, wordt als volgt berekend. Meting: Berekening $A = 0,04 h_2 + B$



- 3) De minimale afstand tussen de schommelelementen en de grond moet zijn:

- Zitoppervlak van een schommel met een dwarsbalkhoogte van 1200 mm of minder: 200 mm
- Zitoppervlak van een schommel met een dwarsbalkhoogte groter dan 1200 mm: 350 mm

SWING-MONTAGE-INSTRUCTIES:

Scan de QR-code op pagina 3 van de handleiding. Na het scannen opent er een video waarin stap voor stap wordt getoond hoe je de schommel in elkaar zet.

1. De schommel bevat 4 buizen, 2 touwen en een schommelzitje.
2. Plaats het schommelzitje en de 4 framebuizen op de vloer zoals weergegeven in de tekening.
3. Steek in elke strip een buisje.
4. Doe hetzelfde voor de tweede buis en verbind vervolgens de buizen met elkaar totdat u een klikgeluid hoort.
- 5.- 6. Sluit alle buizen aan.
7. Leg de opgevouwen schommel plat.
- 8.- 9. Voordat u de schroef vastdraait, voert u eerst de kabel door de riem.
10. Steek de schroef in de gaten in het frame. De gaten moeten uitgelijnd zijn.
11. Zet de kabel van onderaf vast met de schroef.
12. Draai de kabel vast met een sleutel. (inbegrepen in de set)
13. Nadat u de schroef heeft vastgedraaid, bevestigt u de klittenbandstrip.
- 14 - 15. Pas ten slotte de hoogte van de schommel aan.

REINIGING EN ONDERHOUD:

- Verwijder regelmatig het vuil van de schommel.
- Reinig met een zachte, vochtige doek.
- Vermijd chemicaliën bij het schoonmaken.
- Controleer de staat van de schommelconstructie om er zeker van te zijn dat deze stabiel en onbeschadigd is.
- Wees voorzichtig bij het schoonmaken om schade aan de structuur van de schommel of de stoel te voorkomen.
- Vergeet niet om alle metalen onderdelen te oliën.
- Plaats het product niet in de richting van direct zonlicht.

WAARSCHUWINGEN! AANDACHT!

- Niet geschikt voor kinderen jonger dan 36 maanden.
- Kleine onderdelen. Verstikkingsgevaar
- Minimale leeftijd van de gebruiker: 3 jaar.
- Lange kabels, verstikkingsgevaar. Gevaar voor vallen.
- Niet gebruiken zonder toezicht van volwassenen.
- Montage vereist door volwassenen.
- Alleen voor thuisgebruik.
- Maximaal gebruikersgewicht: 150kg.
- Ontworpen voor gebruik binnen en buiten.
- Laat het kind niet zonder toezicht achter tijdens het gebruik van het product.
- Alleen gebruiken onder toezicht van volwassenen.
- De producten zijn ongeschikt voor consumptie.
- Niet blootstellen aan barre weersomstandigheden en vuur.
- Gebruik zoals bedoeld.
- De schommel is bedoeld voor kinderen die zelfstandig kunnen zitten.



Watermarkly

- Het maximale aantal gebruikers is 1.

REGELS VOOR VEILIG GEBRUIK:

- Lees voor gebruik de instructies.
- Volg de veiligheidsregels.
- Breng geen technische wijzigingen aan.
- Eventuele wijzigingen aan het originele product mogen alleen worden aangebracht in overeenstemming met de specificaties van de fabrikant.
- Kom niet in de buurt van de schommel terwijl deze in gebruik is.
- Het product is uitsluitend bedoeld voor gezins- en thuisgebruik, niet voor een commerciële speeltuin of kinderdagverblijf. Voor de montage zijn twee volwassenen nodig.
- Installeer de schommel niet op beton, asfalt, harde grond of een ander hard oppervlak. Een val op een hard oppervlak kan ernstig letsel bij de gebruiker veroorzaken. Geraspte bastmulch, houtkrullen, fijn zand of fijn grind worden beschouwd als aanvaardbare schokabsorberende oppervlakken wanneer ze op de juiste diepte onder en rond speeltoestellen voor thuis worden geïnstalleerd en onderhouden.
- Houd een afstand van 4 m rondom de schommel aan.
- Gebruik de apparatuur niet totdat deze correct is geïnstalleerd.
- Volwassenen moeten controleren of de hangende touwen goed vastzitten en niet verstrikt kunnen raken in de schommel.
- Bij het gebruik van de schommel moet het kind het dragen van sjaals en andere losse kleding vermijden die een gevaar kan vormen.
- Ga in het midden van de schommel zitten en breng uw gehele lichaamsgewicht over naar de stoel.
- Vermijd het zwaaien met een lege schommel.
- Vermijd het lopen dichtbij, voor, achter of tussen een bewegende schommel.
- Draag bij het schommelen een fiets- of sporthelm.
- Controleer aan het begin van elk seizoen en met regelmatige tussenpozen tijdens het gebruikseizoen of alle moeren en bouten goed vastzitten en draai ze indien nodig vast.
- Controleer het schommelzitje, de touwen en andere bevestigingsmiddelen op tekenen van slijtage en vervang deze indien nodig.
- Wanneer de schommel niet in gebruik is, vooral in de winter, demonteer hem dan en bewaar hem op een schone en droge plaats om voortijdige kleurvervaging en corrosie te voorkomen en de levensduur te verlengen.
- Bewaar de schommel en alle onderdelen in de verpakking, zodat er niets verloren gaat.

Het artikel vereist periodieke inspecties en onderhoud van basisonderdelen (ophangingen, bevestigingen, enz.). Als deze controles niet worden uitgevoerd, kan het speelgoed vallen of kantelen.



DA

Kære hr/fru, tak fordi du har købt vores produkt!
Før brug, bedes du læse instruktionerne nedenfor
for korrekt brug af produktet. Gem venligst denne manual til reference
fremtid og følge dens anbefalinger, da manglende overholdelse kan udgøre en trussel mod liv eller helbred.

Vigtigt: BEMÆRK TIL FREMTIDIG REFERENCE!

- Læs venligst grundigt før brug og følg alle instruktionerne i manualen.
- Brug ikke produktet, hvis en del mangler eller er beskadiget.
- Gem venligst disse instruktioner til fremtidig reference.

SPECIFIKATION:

- farve: grøn-sort
- dominerende materiale: teslin + polyester, andre: jern + EPE-skum + nylon + PP
- maksimal belastning: 150 kg
- mål (tykkelse/bredde/højde): 4,5/100/180cm
- rebtykkelse: 10mm
- svingvægt: 3,4 kg

KARAKTERISTISK:

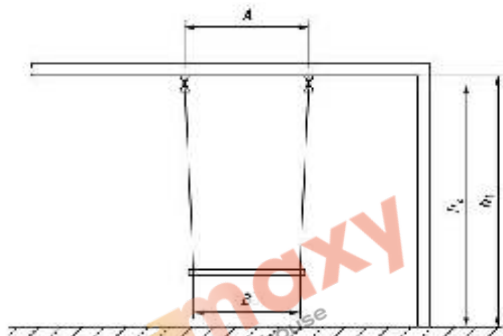
En gyngende i storkerede er et produkt, der giver en masse sjov og afslapning. Gyngen har et bredt, rundt sæde lavet af en stålramme beskyttet med EPE-skum, hvori der er et kraftigt PP-net. Gyngen har et justerbart reb, dens maksimale længde er 180 cm. Den er lavet af stærkt stof, meget holdbar, modstandsdygtig over for vejrforhold og hurtigtørrende, hvilket gør den sikker og stabil i brug. En bæreevne på op til 150 kg

er mulig takket være brugen af 10 mm tykke flettede reb. Dette garanterer sikkerhed og giver selv voksne mulighed for at få øjeblikke af glæde.

GENEREL INSTALLATIONSVEJLEDNING TIL GYNGEN:

Sørg for at holde en sikker afstand på mindst 2 m på begge sider ud over gyngens maksimale rækkevidde, og sørg for, at jorden er jævn og stødabsorberende, uden skarpe kanter eller spidse genstande, forhindringer, skråninger, niveauer, trin eller hårde overflader (f.eks. beton) osv.

- 1) Minimumsafstanden mellem tilstødende svingelementer og tilstødende konstruktioner skal være 300 mm.
- 2) Minimumsafstanden mellem svingophængspunkterne målt langs tværbjælken beregnes som følger. Måling: $Beregning A = 0,04 h_2 + B$



- 3) Minimumsafstanden mellem svingelementerne og jorden skal være:
 - Sædeareal på en gyngesæde med en tværbjælkehøjde på 1200 mm eller mindre: 200 mm
 - Sædeareal på en gyngesæde med en tværbjælkehøjde større end 1200 mm: 350 mm

INSTRUKTIONER TIL MONTERING AF SWING:

Scan QR-koden på side 3 i manualen. Efter scanning åbnes en video, der trin for trin viser, hvordan gyngen samles.

1. Gyngen indeholder 4 rør, 2 reb og et gyngesæde.
2. Placer gyngesædet og 4 rammerør på gulvet som vist på tegningen,
3. Indsæt et rør i hver strimmel.
4. Gør det samme for det andet rør, og forbind derefter rørene sammen, indtil du hører en kliklyd.
- 5.- 6. Tilslut alle rørene.
7. Læg den foldede gyngesæde fladt.
- 8.- 9. Før skruen spændes, føres først kablet gennem stroppen.
10. Sæt skruen ind i hullerne i rammen. Hullerne skal justeres.
11. Spænd kablet nedefra med skruen.
12. Spænd kablet med en skruenøgle. (inkluderet i sættet)
13. Efter at have strammet skruen fastgøres velcrobåndet.
- 14 - 15. Til sidst justeres højden på gyngen.

RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE:

- Fjern jævnlige snavs fra gyngen.
- Rengør med en blød, fugtig klud.
- Undgå kemikalier ved rengøring.
- Tjek gyngestrukturens tilstand for at sikre, at den er stabil og ubeskadiget.
- Vær forsigtig ved rengøring for at undgå at beskadige gyngens struktur eller beskadige sædet.
- Husk at oliere alle metaldele.
- Undgå at placere produktet i retning af primært sollys.

ADVARSLER! OPMÆRKSOMHED!

- Ikke egnet til børn under 36 måneder.
- Små dele. Kvælningsfare
- Minimum brugalder: 3 år.
- Lange kabler, risiko for kvælning. Fare for at falde.
- Må ikke bruges uden opsyn af en voksen.
- Samling påkrævet af voksne.
- Kun til hjemmebrug.
- Maksimal brugervægt: 150 kg.
- Designet til indendørs og udendørs brug.
- Efterlad ikke barnet uden opsyn, mens du bruger produktet.
- Brug kun under opsyn af voksne.
- Produkterne er uegnede til forbrug.
- Må ikke udsættes for hårde vejrforhold og ild.
- Brug efter hensigten.
- Gyngen er beregnet til børn, der kan sidde selvstændigt.



Watermarkly

- Det maksimale antal brugere er 1.

REGLER FOR SIKKER BRUG:

- Læs venligst instruktionerne før brug.
- Følg venligst sikkerhedsreglerne.
- Foretag ingen tekniske ændringer.
- Eventuelle ændringer af det originale produkt må kun foretages i overensstemmelse med producentens specifikationer.
- Kom ikke i nærheden af gyngen, mens den er i brug.
- Produktet er kun beregnet til familie- og hjemmebrug, ikke til en kommerciel legeplads eller børnehave. Der kræves to voksne til samling.
- Monter ikke gyngen på beton, asfalt, hårdt underlag eller nogen anden hård overflade. Et fald på en hård overflade kan forårsage alvorlig skade på brugeren. Revet barkbark, træspåner, fint sand eller fint grus betragtes som acceptable stødabsorberende overflader, når de installeres og vedligeholdes i en passende dybde under og omkring hjemmets legeredskaber.
- Hold en afstand på 4 m rundt om gyngen.
- Brug ikke udstyret, før det er korrekt installeret.
- Voksne bør kontrollere, at hængereb er ordentligt fastgjort, og at de ikke kan blive viklet ind i gyngen.
- Ved brug af gyngen skal barnet undgå at have tørklæder og andet løst tøj på, der kan udgøre en trussel.
- Sæt dig midt i gyngen, og overfør hele din kropsvægt til sædet.
- Undgå at gyngesædet er tom gyngesæde.
- Undgå at gå tæt på, foran, bagved eller mellem en bevægende gyngesæde.
- Bær venligst en cykel- eller sportshjelm, når du svinger.
- Ved begyndelsen af hver spillesæson, og med jævne mellemrum i brugssæsonen, skal du kontrollere, at alle møtrikker og bolte er sikre, og spænd dem om nødvendigt.
- Kontroller gyngesædet, reb og andre fastgørelsesanordninger for tegn på slid og udskift om nødvendigt.
- Når gyngen ikke er i brug, især om vinteren, bedes du skille den ad og opbevare den på et rent og tørt sted for at forhindre for tidlig farvefading og korrosion og forlænge dens levetid.
- Opbevar gyngen og alle dens dele i emballagen, så intet går tabt.

Varen kræver periodisk eftersyn og vedligeholdelse af basisdele (ophæng, monteringer osv.). Hvis disse kontroller ikke udføres, kan legetøjet falde eller vælte.



PT

Estimado senhor/senhora, obrigado por ter adquirido o nosso produto!

Antes de utilizar, leia as instruções abaixo

para o uso adequado do produto. Guarde este manual para consulta futuro e seguir as suas recomendações, pois o incumprimento pode representar uma ameaça para a vida ou para a saúde.

Importante: GUARDE PARA REFERÊNCIA FUTURA!

- Leia completamente antes de utilizar e siga todas as instruções contidas no manual.
- Não utilize o produto se alguma peça estiver em falta ou danificada.
- Guarde estas instruções para referência futura.

ESPECIFICAÇÃO:

- cor: verde-preto
- material dominante: teslin + poliéster, outros: ferro + espuma EPE
- + nylon + PP

- carga máxima: 150kg
- dimensões (espessura/largura/altura): 4,5/100/180cm
- espessura da corda: 10mm
- peso do balanço: 3,4 kg

CARACTERÍSTICA:

O balanço estilo ninho de cegonha é um produto que proporciona muita diversão e relaxamento. O balanço possui um assento largo e redondo feito de uma estrutura de aço protegida com espuma EPE, no interior da qual existe uma forte malha de PP. O balanço tem corda ajustável, o seu comprimento máximo é de 180 cm. É fabricado em tecido resistente, altamente durável, resistente às intempéries e de secagem rápida, sendo seguro e estável na utilização. Uma capacidade de carga até 150 kg é possível graças à utilização de cordas entrançadas com 10 mm de espessura. Isto garante segurança e permite que até os adultos tenham momentos de alegria.

INSTRUÇÕES GERAIS DE INSTALAÇÃO DO BALANÇO:



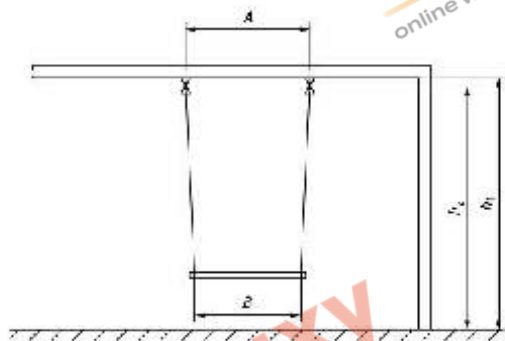
Watermarkkly

Certifique-se de que mantém uma distância segura de pelo menos 2 m em ambos os lados para além do alcance máximo do balanço, e certifique-se de que o solo está nivelado e absorvente de choque, sem arestas vivas ou objetos pontiagudos, obstáculos, declives, níveis, degraus ou superfícies duras (por exemplo, betão) etc.

1) O espaçamento mínimo entre elementos rotativos adjacentes e estruturas adjacentes deve ser de 300 mm.

2) A distância mínima entre os pontos de suspensão do balanço medidos ao longo da viga transversal é calculada da seguinte forma.

Medição: $A = 0,04 h_2 + B$



3) A distância mínima entre os elementos oscilantes e o solo deverá ser:

- Zona do assento de um balanço com altura de travessa igual ou inferior a 1200 mm: 200 mm

- Zona do assento de um balanço com altura da travessa superior a 1200 mm: 350 mm

INSTRUÇÕES DE MONTAGEM DO BALANÇO:

Leia o código QR na página 3 do manual. Após a digitalização, será aberto um vídeo que mostra o passo a passo de como montar o balanço.

1. O balanço inclui 4 tubos, 2 cordas e um assento de balanço.

2. Coloque o assento giratório e os 4 tubos da estrutura no chão, conforme indicado no desenho,

3.º Insira um tubo em cada tira.

4.º Faça o mesmo para o segundo tubo e, em seguida, ligue os tubos até ouvir um clique.

5.- 6. Ligue todos os tubos.

7.º Coloque o balanço dobrado na horizontal.

8. - 9. Antes de apertar o parafuso, passe primeiro o cabo pela correia.

10.º Insira o parafuso nos orifícios da estrutura. Os furos devem estar alinhados.

11.º Aperte o cabo por baixo com o parafuso.

12.º Aperte o cabo com uma chave inglesa. (incluído no conjunto)

13.º Após apertar o parafuso, fixe a tira de velcro.

14 - 15. Por fim, ajuste a altura do balanço.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO:

- Remova regularmente qualquer sujidade do balanço.

- Limpe com um pano macio e húmido.

- Evite produtos químicos durante a limpeza.

- Verifique o estado da estrutura giratória para se certificar de que está estável e sem danos.

- Tenha cuidado na limpeza para não danificar a estrutura do balanço ou danificar o assento.

- Lembre-se de lubrificar todas as peças metálicas.

- Evite posicionar o produto na direção da luz solar principal.

AVISOS! ATENÇÃO!

- Não é adequado a crianças com menos de 36 meses.

- Peças pequenas. Perigo de asfixia

- Idade mínima do utilizador: 3 anos.

- Cabos compridos, risco de asfixia. Perigo de queda.

- Não utilizar sem supervisão de um adulto.

- Montagem exigida pelos adultos.

- Apenas para uso doméstico.

- Peso máximo do utilizador: 150kg.

- Concebido para uso interno e externo.

- Não deixe a criança sozinha durante a utilização do produto.

- Utilizar apenas sob supervisão de um adulto.

- Os produtos são impróprios para consumo.

- Não exponha a condições climáticas adversas e ao fogo.

- Utilize conforme pretendido.

- O balanço destina-se a crianças que conseguem sentar-se de forma independente.

- O número máximo de utilizadores é de 1.



Watermarkly

REGRAS PARA UMA UTILIZAÇÃO SEGURA:

- Leia as instruções antes de utilizar.
- Por favor, siga as regras de segurança.
- Não faça modificações técnicas.
- Quaisquer alterações ao produto original só poderão ser efetuadas de acordo com as especificações do fabricante.
- Não se aproxime do baloiço enquanto este estiver a ser utilizado.
- O produto destina-se apenas ao uso familiar e doméstico, não a um parque infantil ou creche comercial. São necessários dois adultos para a montagem.
- Não instale o baloiço em betão, asfalto, solo duro ou qualquer outra superfície dura. Uma queda numa superfície dura pode causar ferimentos graves ao utilizador. A cobertura morta de casca de árvore desfiada, aparas de madeira, areia fina ou cascalho fino são consideradas superfícies de absorção de choque aceitáveis quando instaladas e mantidas a uma profundidade apropriada sob e em redor dos equipamentos de recreio doméstico.
- Mantenha uma distância de 4 m em redor do baloiço.
- Não utilize o equipamento até que este esteja devidamente instalado.
- Os adultos devem verificar se as cordas suspensas estão devidamente fixas e se não podem ficar presas no baloiço.
- Ao utilizar o baloiço, a criança deve evitar usar lenços e outras roupas largas que possam representar uma ameaça.
- Sente-se no meio do baloiço, transferindo todo o peso do corpo para o assento.
- Evite balançar um baloiço vazio.
- Evite caminhar perto, à frente, atrás ou entre um baloiço em movimento.
- Use uma bicicleta ou um capacete desportivo ao balançar.
- No início de cada época de jogo e a intervalos regulares durante a época de utilização, verifique se todos os parafusos e porcas estão bem apertados e aperte-os se necessário.
- Verifique se o assento do baloiço, as cordas e outros fixadores apresentam sinais de desgaste e substitua-os se necessário.
- Quando o baloiço não estiver a ser utilizado, principalmente no inverno, desmonte-o e guarde-o num local limpo e seco para evitar o desbotamento prematuro da cor e a corrosão e prolongar a sua vida útil.
- Guarde o baloiço e todas as suas peças na embalagem para que nada se perca.

O item exige inspeções periódicas e manutenção de peças básicas (suspensões, fixações, etc.). Se estas verificações não forem realizadas, o brinquedo pode cair ou tombar.



SL

Spoštovani, zahvaljujemo se vam za nakup našega izdelka!

Pred uporabo preberite spodnja navodila

**za pravilno uporabo izdelka. Prosim, shranite ta priročnik za referenco
prihodnost in upoštevati njegova priporočila, saj lahko neupoštevanje ogrozi življenje ali zdravje.**

Pomembno: HRANI ZA PRIHODNJE REFERENCE!

- Pred uporabo v celoti preberite in upoštevajte vsa navodila v priročniku.
- Izdelka ne uporabljajte, če kateri koli del manjka ali je poškodovan.
- Ta navodila shranite za poznejšo uporabo.

SPECIFIKACIJA:

- barva: zeleno-črna
- prevladujoči material: teslin + poliester, drugi: železo + EPE pena + najlon + PP
- največja obremenitev: 150 kg
- mere (debelina/širina/višina): 4,5/100/180cm
- debelina vrvi: 10 mm
- teža gugalnice: 3,4 kg

ZNAČILNOST:

Gugalnica v stilu štokljinega gnezda je izdelek, ki zagotavlja veliko zabave in sprostitev. Gugalnica ima širok okrogel sedež iz jeklenega okvirja zaščitene z EPE peno, znotraj katerega je močna PP mreža. Gugalnica ima nastavljivo vrv, njena največja dolžina je 180 cm. Izdelan je iz močne tkanine, zelo vzdržljiv, odporen na vremenske vplive in se hitro suši, zato je varen in stabilen pri uporabi. Nosilnost do 150 kg je možna zahvaljujoč uporabi 10 mm debelih pletenih vrvi. To zagotavlja varnost in tudi odraslim omogoča trenutke veselja.



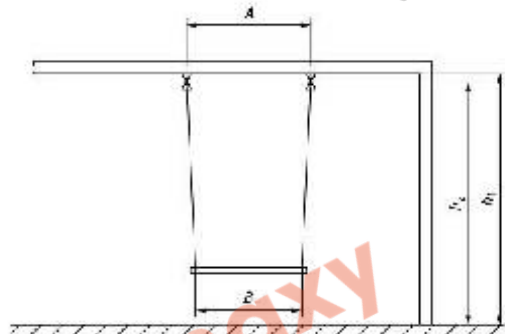
Watermarkly

SPLOŠNA NAVODILA ZA NAMESTITEV GUGALNIKA:

Prepričajte se, da vzdržujete varnostno razdaljo vsaj 2 m na obeh straneh zunaj največjega dosega gugalnice in poskrbite, da bodo tla ravna in blažijo udarce, brez ostrih robov ali koničastih predmetov, ovir, pobočij, nivojev, stopnic ali trde površine (npr. beton) itd.

1) Najmanjša razdalja med sosednjimi nihalnimi elementi in sosednjimi konstrukcijami mora biti 300 mm.

2) Najmanjša razdalja med točkami nihajnega vzmetenja, izmerjena vzdolž prečnega nosilca, se izračuna na naslednji način. Meritev: Izračun $A = 0,04 h_2 + B$



3) Najmanjša razdalja med elementi gugalnice in tlemi mora biti:

- Sedežna površina gugalnice z višino prečnega nosilca 1200 mm ali manj: 200 mm
- Sedežna površina gugalnice z višino prečnega nosilca nad 1200 mm: 350 mm

NAVODILA ZA SESTAVLJANJE GUGALNIKA:

Prosimo, skenirajte kodo QR na 3. strani priročnika. Po skeniranju se odpre videoposnetek, ki korak za korakom prikazuje sestavljanje gugalnice.

1. Gugalnica vključuje 4 cevi, 2 vrvi in gugalnico.
2. Gugajni sedež in 4 cevi okvirja postavite na tla, kot je prikazano na risbi,
3. V vsak trak vstavite cev.
4. Naredite enako za drugo cev, nato povežite cevi skupaj, dokler ne zaslišite klika.
- 5.- 6. Povežite vse cevi.
7. Zloženo gugalnico položite ravno.
- 8.- 9. Preden privijete vijak, najprej napeljite kabel skozi trak.
10. Vstavite vijak v luknje v okvirju. Luknje morajo biti poravnane.
11. Privijte kabel od spodaj z vijakom.
12. Zategnite kabel s ključem, (v kompletu)
13. Ko privijete vijak, pritrdite trak Velcro.
- 14 - 15. Na koncu nastavite višino gugalnice.

ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE:

- Z gugalnice redno odstranjujte umazanijo.
- Očistite z mehko, vlažno krpo.
- Pri čiščenju se izogibajte kemikalijam.
- Preverite stanje strukture gugalnice, da se prepričate, da je stabilna in nepoškodovana.
- Pri čiščenju bodite previdni, da ne poškodujete strukture gugalnice ali sedeža.
- Ne pozabite naoljiti vseh kovinskih delov.
- Izogibajte se postavljanju izdelka v smeri glavne sončne svetlobe.

OPOZORILA! POZOR!

- Ni primerno za otroke, mlajše od 36 mesecev.
- Majhni deli. Nevarnost zadušitve
- Minimalna starost uporabnika: 3 leta.
- Dolgi kabli, nevarnost zadušitve. Nevarnost padca.
- Ne uporabljajte brez nadzora odrasle osebe.
- Sestavljanje zahtevajo odrasli.
- Samo za domačo uporabo.
- Maksimalna teža uporabnika: 150 kg.
- Zasnovan za notranjo in zunanjo uporabo.
- Med uporabo izdelka ne puščajte otroka brez nadzora.
- Uporabljajte samo pod nadzorom odrasle osebe.
- Izdelki niso primerni za uživanje.
- Ne izpostavljajte težkim vremenskim razmeram in ognju.
- Uporabite, kot je predvideno.
- Gugalnica je namenjena otrokom, ki znajo samostojno sedeti.
- Največje število uporabnikov je 1.

PRAVILA ZA VARNO UPORABO:

- Pred uporabo preberite navodila.
- Upoštevajte varnostna pravila.
- Ne izvajajte nobenih tehničnih sprememb.
- Morebitne spremembe originalnega izdelka so dovoljene samo v skladu s specifikacijami proizvajalca.
- Ne približujte se gugalniku, ko je v uporabi.
- Izdelek je namenjen izključno družinski in domači uporabi, ne pa za komercialno igrišče ali vrtec. Za montažo sta potrebni dve odrasli osebi.
- Gugalnice ne nameščajte na beton, asfalt, trdo podlago ali drugo trdo površino. Padec na trdo površino lahko povzroči resne poškodbe uporabnika. Mulč iz zdrobljenega lubja, lesni ostružki, droben pesek ali droben prod veljajo za sprejemljive površine za blaženje udarcev, če so nameščene in vzdrževane na ustrezni globini pod in okoli opreme domačega igrišča.
- Okoli gugalnice vzdržujte razdaljo 4 m.
- Ne uporabljajte opreme, dokler ni pravilno nameščena.
- Odrasli morajo preveriti, ali so obešalne vrvi pravilno pritrjene in se ne morejo zaplesti v gugalnico.
- Pri uporabi gugalnice naj otrok ne nosi rut in drugih ohlapnih oblačil, ki bi lahko predstavljala nevarnost.
- Usedite se na sredino gugalnice in celotno težo telesa prenesite na sedež.
- Izogibajte se guganju prazne gugalnice.
- Izogibajte se hoji blizu, pred, za ali med premikajočo se gugalnico.
- Med zamahom nosite kolesarsko ali športno čelado.
- Na začetku vsake igralne sezone in v rednih intervalih med sezono uporabe preverite, ali so vse matice in vijaki pritrjeni, in jih po potrebi zategnite.
- Preverite, ali so sedež gugalnice, vrvi in drugi pritrdilni elementi obrabljeni in jih po potrebi zamenjajte.
- Ko gugalnice ne uporabljate, zlasti pozimi, jo razstavite in shranite na čistem in suhem mestu, da preprečite prezgodnjo bledenje barve in korozijo ter podaljšate njeno življenjsko dobo.
- Gugalnico in vse njene dele shranjujte v embalaži, da se kaj ne izgubi.

Artikel zahteva občasne preglede in vzdrževanje osnovnih delov (vzmetenja, nosilci itd.). Če teh pregledov ne izvedete, lahko igrača pade ali se prevrne.



FI

Arvoisa vastaanottaja, kiitos tuotteemme ostamisesta!

Lue alla olevat ohjeet ennen käyttöä

tuotteen oikeaa käyttöä varten. Säilytä tämä käyttöopas viitettä varten

tulevaisuudessa ja noudattamaan sen suosituksia, sillä noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa hengen tai terveyden uhan.

Tärkeää: SÄILYÄ TULEVAT VARAT!

- Lue huolellisesti ennen käyttöä ja noudata kaikkia käyttöohjeessa olevia ohjeita.
- Älä käytä tuotetta, jos jokin osa puuttuu tai on vaurioitunut.
- Säilytä nämä ohjeet tulevaa tarvetta varten.

TEKNISET TIEDOT:

- väri: vihreä-musta
- hallitseva materiaali: tesliini + polyesteri, muut: rauta + EPE-vaahdo + nylon + PP
- Maksimikuorma: 150 kg
- mitat (paksuus/leveys/korkeus): 4,5/100/180cm
- Köyden paksuus: 10 mm
- keinu paino: 3,4 kg

OMINAISUUDET:

Haikaranpesätyylinen keinu on tuote, joka tarjoaa paljon iloa ja rentoutumista. Keinussa on EPE-vaahdolla suojatusta teräsrungosta valmistettu leveä pyöreä istuin, jonka sisällä on vahva PP-verkko. Keinussa on säädettävä köysi, sen maksimipituus on 180 cm. Se on valmistettu vahvasta kankaasta, erittäin kestävä, säänkestävä ja nopeasti kuivuva, joten se on turvallinen ja vakaa käytössä. Jopa 150 kg:n kantavuus on mahdollista 10 mm paksujen punottujen köysien käytön ansiosta. Tämä takaa turvallisuuden ja antaa aikuisillekin nauttia ilon hetkistä.

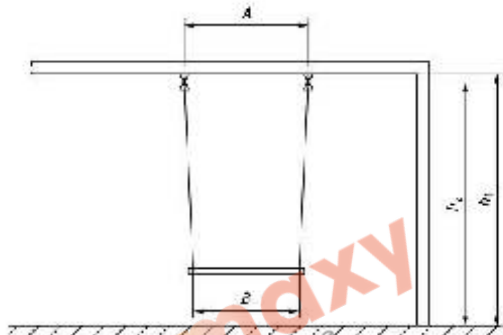


Watermarkly

KEINUN YLEISET ASENNUSOHJEET:

Varmista, että säilytät vähintään 2 metrin turvaetäisyyden molemmilla puolilla keinujen maksimaalisen ulottuvuuden ulkopuolella ja varmista, että maaperä on tasainen ja iskuja vaimentava, eikä siinä ole teräviä reunoja tai teräviä esineitä, esteitä, rinteitä, tasoja, portaita. tai kovat pinnat (esim. betoni) jne.

- 1) Vierekkäisten kääntöelementtien ja vierekkäisten rakenteiden välisen vähimmäisetäisyyden tulee olla 300 mm.
- 2) Poikkipalkkia pitkin mitattu kääntöripustuspisteiden välinen vähimmäisetäisyys lasketaan seuraavasti. Mittaus: Laskenta $A = 0,04 h_2 + B$



- 3) Kääntöelementtien ja maan välisen vähimmäisetäisyyden tulee olla:
 - Keinun istuinalue, jonka poikkipalkin korkeus on 1200 mm tai vähemmän: 200 mm
 - Keinun istuinalue, jonka poikkipalkin korkeus on yli 1200 mm: 350 mm

KEINUN ASENNUSOHJEET:

Skannaa QR-koodi oppaan sivulla 3. Skannauksen jälkeen avautuu video, jossa näytetään vaihe vaiheelta, kuinka keinu kootaan.

1. Keinu sisältää 4 putkea, 2 köyttä ja keinuistuimen.
2. Aseta keinuistuimien ja 4 runkoputkea lattialle kuvan osoittamalla tavalla,
3. Aseta putki jokaiseen liuskaan.
4. Tee sama toiselle putkelle ja yhdistä sitten putket yhteen, kunnes kuulet napsahduksen.
- 5.- 6. Liitä kaikki putket.
7. Aseta taitettu keinu tasaiseksi.
- 8.- 9. Ennen kuin kiristät ruuvia, vedä kaapeli ensin hihnan läpi.
10. Työnnä ruuvi kehyksessä oleviin reikiin. Reikien tulee olla kohdakkain.
11. Kiristä kaapeli alhaalta ruuvilla.
12. Kiristä kaapeli jokoavaimella. (sisältyy sarjaan)
13. Kiinnitä tarranauha ruuvien kiristämisen jälkeen.
- 14 - 15. Säädä lopuksi keinun korkeus.

PUHDISTUS JA HUOLTO:

- Poista säännöllisesti kaikki lika keinusta.
- Puhdista pehmeällä, kostealla liinalla.
- Vältä kemikaaleja puhdistuksen aikana.
- Tarkista keinurakenteen kunto varmistaaksesi, että se on vakaa ja ehjä.
- Ole varovainen puhdistaessasi, ettet vahingoita keinun rakennetta tai vaurioita istuinta.
- Muista öljytä kaikki metalliosat.
- Vältä sijoittamasta tuotetta pääasiallisen auringonvalon suuntaan.

VAROITUKSET! HUOMIO!

- Ei soveltu alle 36 kuukauden ikäisille lapsille.
- Pienet osat. Tukehtumisvaara
- Käyttäjän vähimmäisikä: 3 vuotta.
- Pitkät kaapelit, tukehtumisvaara. Varo putoamisvaara.
- Älä käytä ilman aikuisen valvontaa.
- Aikuisten vaatima asennus.
- Vain kotikäyttöön.
- Käyttäjän enimmäispaino: 150 kg.
- Suunniteltu sisä- ja ulkokäyttöön.
- Älä jätä lasta ilman valvontaa tuotetta käyttäessäsi.
- Käytä vain aikuisen valvonnassa.
- Tuotteet ovat kulutukseen kelpaamattomia.
- Älä altista ankarille sääolosuhteille ja tulelle.
- Käytä tarkoituksenmukaisesti.
- Keinu on tarkoitettu lapsille, jotka osaavat istua itsenäisesti.
- Käyttäjien enimmäismäärä on 1.



Watermarkly

TURVALLISTA KÄYTTÖÄ KOSKEVAT SÄÄNNÖT:

- Lue ohjeet ennen käyttöä.
- Noudata turvallisuussääntöjä.
- Älä tee mitään teknisiä muutoksia.
- Mahdolliset muutokset alkuperäiseen tuotteeseen saa tehdä vain valmistajan ohjeiden mukaisesti.
- Älä tule lähelle keinua, kun se on käytössä.
- Tuote on tarkoitettu vain perhe- ja kotikäyttöön, ei kaupalliseen leikkipuistoon tai lastentarhaan. Kokoamiseen tarvitaan kaksi aikuista.
- Älä asenna keinua betonille, asfaltille, kovalle maalle tai muulle kovalle alustalle. Putoaminen kovalle pinnalle voi aiheuttaa vakavan vamman käyttäjälle. Silputtu kuori multaa, puulastuja, hienoa hiekkaa tai hienoa soraa pidetään hyväksyttävänä iskuja vaimentavina pinnoina, kun ne asennetaan ja huolletaan sopivaan syvyyteen kodin leikkikenttälaitteiden alle ja ympärille.
- Säilytä 4 metrin etäisyys keinun ympärillä.
- Älä käytä laitetta ennen kuin se on asennettu oikein.
- Aikuisen tulee tarkistaa, että ripustusköydet ovat kunnolla kiinni ja että ne eivät pääse sotkeutumaan keinuun.
- Keinua käytettäessä lapsen tulee välttää huiveja ja muita väljiä vaatteita, jotka voivat aiheuttaa uhan.
- Istu keskelle keinua ja siirrä koko kehosi painosi istuimelle.
- Vältä keinumasta tyhjää keinua.
- Vältä kävelemistä liikkuvan keinun lähellä, edessä, takana tai välillä.
- Käytä pyöräily- tai urheilukypärää keinuassasi.
- Tarkista jokaisen pelikauden alussa ja säännöllisin väliajoin käyttökauden aikana, että kaikki mutterit ja pultit ovat kiinni ja kiristä ne tarvittaessa.
- Tarkista keinuistuin, köydet ja muut kiinnikkeet kulumisen varalta ja vaihda tarvittaessa.
- Kun keinu ei ole käytössä, varsinkin talvella, pura se ja säilytä se puhtaassa ja kuivassa paikassa estääksesi värin ennenaikaisen haalistumisen ja korroosion ja pidennä sen käyttöikää.
- Säilytä keinu ja kaikki sen osat pakkauksessa, jotta mikään ei katoa.

Tuote vaatii perusosien (jousitukset, kiinnikkeet jne.) määräaikaistarkastuksia ja huoltoa. Jos näitä tarkastuksia ei tehdä, lelu voi pudota tai kaatua.



Watermarkly